

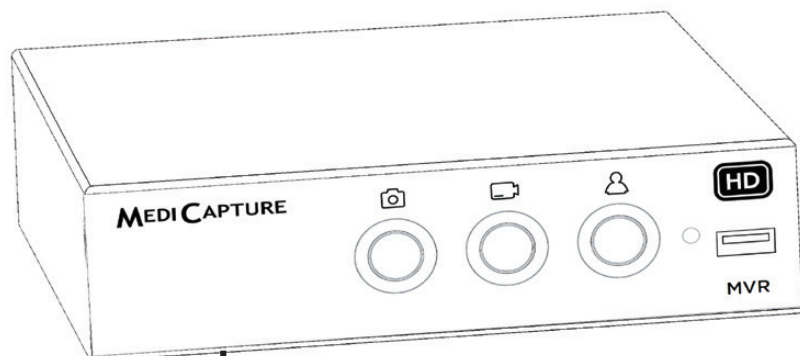
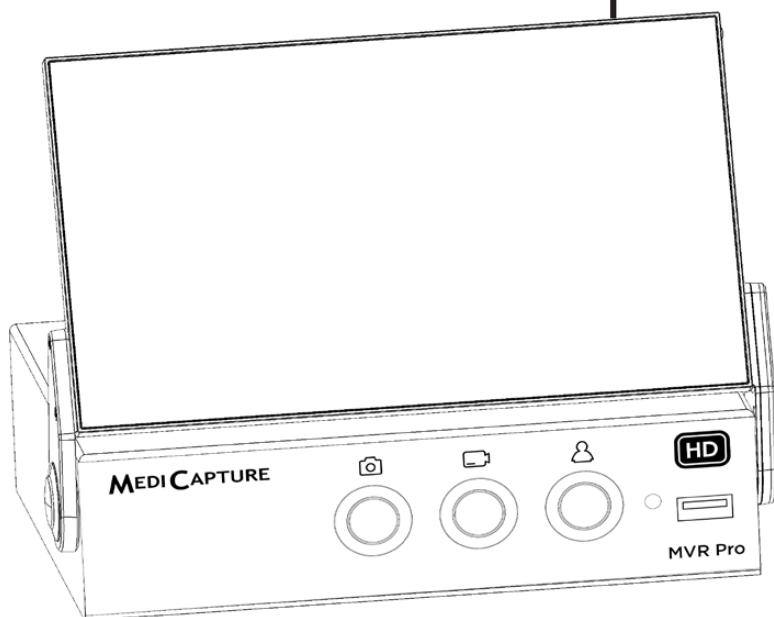
MEDI CAPTURE

MVR / MVR Pro

Medizinischer Video Rekorder

Benutzerhandbuch

Deutsch



Gültig für Firmware 180810 und höher

MVRMVRPRO-UG01-DE-210507-OB

Schutzmaßnahmen zur Benutzung

Symbole der Anleitung



WARNUNG

Kennzeichnet eine potenziell gefährliche Situation oder Fehlbedienung, die zu erheblichen Personenschäden oder zum Tode führen kann.

Hinweis:
Hintergrundfarbe: Gelb
Dreiecksumrandung: Schwarz
Symbol: Schwarz.



VORSICHT

Kennzeichnet eine potenziell gefährliche Situation oder Fehlbedienung, die – falls nicht verhindert – zu geringen oder mittleren Verletzungen und/oder nennenswerten Materialschäden, finanziellen Schäden oder Beschädigungen der Umwelt führen können.



Dieses Symbol kennzeichnet den Hersteller und befindet sich neben Name und Adresse des Herstellers.



Medizinprodukt (Medical Device)



Dieses Symbol kennzeichnet den Potenzialausgleich, der unterschiedliche Teile auf das gleiche elektrische Potenzial bringt.

Symbole auf dem Produkt



Befolgen Sie das Benutzerhandbuch, bevor Sie mit der Installation des Produktes beginnen.



Dieses Symbol kennzeichnet den Hersteller und befindet sich neben Name und Adresse des Herstellers.



Medizinprodukt (Medical Device)



Dieses Symbol kennzeichnet den Potenzialausgleich, der unterschiedliche Teile auf das gleiche elektrische Potenzial bringt.



Erdung



I : Netzspannung EIN
O : Netzspannung AU

**WARNUNG:**

Dieses Gerät muss an ein Schutzkontakt-Versorgungsnetz angeschlossen werden, um das Risiko durch elektrischen Schlag zu vermeiden.

Verändern Sie dieses Gerät nicht, ohne die ausdrückliche Freigabe durch den Hersteller.

Um die Gefahr durch elektrischen Schlag zu verhindern, dürfen Sicherungen nur durch qualifiziertes Service-Personal ausgetauscht werden. Es sind ausschließlich die im Benutzerhandbuch spezifizierten Typen zu verwenden.

Setzen Sie das Gerät nie Regen oder Feuchtigkeit aus, um das Risiko von Feuer und elektrischen Schäden zu vermindern.

Verbinden oder trennen Sie keine physikalischen Videoverbindungen, solange das Gerät eingeschaltet ist. Während des Betriebes kann sich das Gerät erwärmen, insbesondere am Gehäuseboden und an der Rückseite. Warten Sie, bis sich das Gerät abgekühlt hat, bevor Sie Videoverbindungen trennen oder anschließen.

Externe Geräte, die zum Anschluss an Signaleingänge, Signalausgänge oder anderen Verbindungen bestimmt sind, sollten die UL/EN 60601-1 Standard für medizinische Betriebsmittel erfüllen. Jeder, der Betriebsmittel mit einem Signaleingang oder Signalausgang verbindet, konfiguriert ein medizinisches System und ist folglich dafür verantwortlich, dass dieses System den Standard IEC 60601-1-1, Anforderungen für medizinische Systeme, erfüllt.

Geräte, die UL/EN/IEC 60601-1 nicht erfüllen, sollten ausserhalb der Patientenumgebung betrieben werden, wie in den System-Standards definiert.

**VORSICHT**

Verwenden Sie nur die empfohlenen Zusatzgeräte, um die Gefahr von Brand, elektrischem Schlag und Störungen zu verringern.

Verwenden Sie die Bilddaten nicht zur Erstellung von Diagnosen oder für Beurteilungszwecke. Die Kompression reduziert den Informationsgehalt der Bilddaten, sie sind somit nicht zur Diagnose geeignet.

Das MVR / MVR Pro ist ein aktives Medizinprodukt der Klasse 1 (Richtlinie für Medizinprodukte 93/42/EWG). Die Einhaltung Ihrer Pflichten als Betreiber dieses Medizinproduktes ist sehr wichtig, um den sicheren Betrieb ohne Gefährdungspotential für Patienten, Anwender oder Dritte zu gewährleisten. Wenn kein anderes Landes- bzw. Bundesrecht anwendbar ist, empfehlen wir, eine Sicherheits- und Dokumentenprüfung mindestens einmal alle 2 Jahre gemäß EN 62353 durchzuführen. Es ist wichtig, darauf zu achten, dass die mit der Durchführung der Sicherheitsprüfung beauftragten Personen über die erforderlichen Qualifikationen verfügen.

Nach starken elektrischen Störungen, wie Gewitter oder starken elektrischen Entladungen, kann das Ausgangssignal zittern, veränderte Farben anzeigen oder komplett ausfallen. Falls Sie solche Symptome beobachten, schalten Sie bitte den Hauptschalter aus, warten Sie einige Sekunden und schalten Sie den Hauptschalter dann wieder ein.

USA FCC KLASSE A:

Dieses Gerät wurde geprüft und erfüllt die Bestimmungen für Digitalgeräte der Klasse A gemäß Abschnitt 15 der FCC-Vorschriften.

Hinweis zur Entsorgung: Zur Entsorgung des Produktes müssen die geltenden länderspezifischen Vorschriften/Gesetze eingehalten werden.

Inhaltsverzeichnis

Bestellinformation	4	Übertragung der Aufnahmen von einem USB-Stick auf Ihren Computer.....	17
Technischer Support.....	4	Aufnahmen auf den internen Speicher	17
Restrisiken.....	5	Aufnahmen in ein Netzwerk.....	18
Wichtige Sicherheitshinweise zur Vermeidung von Restrisiken 5		Püfen (Review) der Studien auf MVR / MVR Pro	18
Datenschutz.....	6	Archiv.....	18
Bestimmungsgemäße Verwendung:.....	6	Löschen von Daten.....	19
Allgemeine Funktionsbeschreibung:	6	Betrachten von Videos auf MVR / MVR Pro	20
Inbetriebnahme / Allgemeine Vorbereitungen zum sicheren Betrieb.....	7	Betrachten von Einzelbildern auf MVR / MVR Pro	20
Vorbereitungen vor Gebrauch des Gerätes:.....	8	Erstellen und Ausdrucken von Reports	21
Kompatibilität zu weiteren Geräten.....	8	Bild für die Report Kopfzeile (Report Header Image)	21
Touchscreen-Monitor	8	Anzeige von Bildern auf Ihrem Computer.....	21
Nur bei MVR Pro	8	Anzeige von Videos auf Ihrem Computer	21
Vorderseite MVR / MVR Pro.....	9	Weitere Funktionen	21
Rückseite MVR / MVR Pro	9	Aufnehmen von Bildern während der Videoaufnahme	21
Monitor Bedienoberfläche.....	10	Erstellen von Markierungen (tags) in Video-Dateien	21
USB-Tastatur mit integriertem Trackpadackpad	10	Informations-Seite / System Settings	22
Fernbedienung	11	Device Info: Device ID / LAN MAC Adresse / QR code....	22
Fernsteuerung mit einem Remote Device (Tablet) über die MVR Remote App.....	11	MediCapture Automatische Video-Reparatur-Funktion (Automatic Video Repair Function).....	22
Anschluss des MVR / MVR Pro.....	12	Fußschalter und Kamera-Auslöser	22
Einstecken eines USB-Sticks	12	Einstellungen (SETTINGS für Administratoren)	23
Erstellen von Patientendaten.....	13	Menüaufbau der Settings	23
Ablauf, nachdem MVR / MVR Pro eingeschaltet wurde. 13		Sperren / Schützen der Advanced Settings.....	24
Verwendung der Neuer Patient Taste zum Verlassen einer Studie	13	Anwender Accounts als Sicherheits-Schutz	24
Manuelle Eingabe von Patientendaten.....	14	Besondere Video Input Settings	26
Suche eines bekannten Patienten auf Speichermedien ..	14	Picture-in-Picture Aufnahmen (PIP).....	26
Aufnahme von Bildern	14	Parallel-Aufnahmen	26
Aufnahme von Videos	15	Aufnahme-Optionen	26
Videoaufnahme pausieren.....	15	Video Zeit-Limit (Video Time Limit).....	26
Wechsel des Eingangs-Signals im Live-Modus = Multi Input.....	16	Zeitrafferaufnahmen (Time Lapse)	26
Mehrfach-Speicherung = Multi-Storage.....	16	Funktion Pause.....	26
Aufnahmen auf einen USB-Stick.....	16	Upgrades / Activation keys	27
Aufnahmen auf eine USB Festplatte	17	Freischaltung für 4K Aufnahmen (4K Recording Upgrade).....	27
Festplattenformate.....	17	FCC compliance information	28
Bestimmen des Formates einer USB-Festplatte:	17	Anhang A: MVR/MVR Pro Spezifikationen.....	29
		Anhang B: Eingeschränkte Garantie von Mediacapture.....	31

Bestellinformation

MediCapture empfiehlt die Verwendung von USB-Sticks der Marke MediCapture®. Besuchen Sie bitte mediacapture.com für Informationen zur Bestellung von USB-Sticks.

Technischer Support

Für technischen Support und andere Fragen besuchen Sie bitte die MediCapture Website unter mediacapture.com oder wählen Sie 888-922-7887 (innerhalb der USA kostenlos) oder (001) 503-445-6935 (von außerhalb der Vereinigten Staaten).



MediCapture® Inc.
2250 Hickory Road, Suite 200
Plymouth Meeting, PA 19462 USA

EC REP:
(EU Repräsentant)

Obelis, SA
Bd. General Wahis 53
1030 Brüssel, Belgium

Restrisiken

Wichtige Sicherheitshinweise zur Vermeidung von Restrisiken

1. Lesen Sie die Sicherheitshinweise aufmerksam.
2. Bewahren Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig auf.
3. Beachten Sie alle Warnhinweise.
4. Befolgen Sie alle Handhabungshinweise.
5. Benutzen Sie das Gerät nicht für andere Zwecke als nachstehend beschrieben.
6. Reinigen Sie das Gerät ausschließlich mit einem trockenen Tuch.
WICHTIG! Stellen Sie sicher, dass keine Feuchtigkeit in das Gerät eindringt. Für die Pflege des Gerätes keine Putz-, Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden.
7. Versperren Sie keine Lüftungsöffnungen des Gerätes. Halten Sie sich bei der Installation an die Anweisungen des Herstellers.
8. Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen wie Öfen, Heizkörpern und anderen Wärmequellen.
9. Verändern Sie nichts am polarisierten oder geerdeten Netzstecker. Ein polarisierter Stecker besitzt zwei Stifte, von denen einer breiter ist, als der andere. Ein Schutzkontakt-Stecker besitzt zwei Stifte und einen dritten Erdungskontakt. Falls der Netzstecker nicht in Ihre Steckdose passt, beauftragen Sie bitte eine Elektro-Fachkraft zum Austausch der veralteten Steckdose.
10. Schützen Sie das Stromkabel vor Beschädigungen. Vermeiden Sie es, das Kabel zu quetschen und knicken, insbesondere im Bereich von Steckern, Ausgängen und an der Stelle, an der das Kabel aus dem Gerät austritt.
11. Benutzen Sie nur Zubehör, das vom Hersteller freigegeben ist. Verwenden Sie ausschließlich Netzkabel für medizinische Zwecke mit zuverlässiger Erdung.
12. Benutzen Sie nur Gerätewagen, Stative oder Halterungen die vom Gerätehersteller freigegeben wurden, oder zusammen mit dem Gerät verkauft wurden. Falls ein Gerätewagen verwendet wird, stellen Sie zur Vermeidung von Verletzungen sicher, das beim Bewegen der Wagen/Geräte-Kombination der Wagen nicht umkippt. Stellen Sie das Gerät so auf, dass das Netzkabel einfach abgezogen werden kann.
13. Trennen Sie das Gerät bei Gewitter oder bei längerer Nicht-Benutzung vom Netz.
14. Abschaltmethode: Schalten Sie die Netzspannung mit dem Wippschalter auf der Rückseite aus und ziehen Sie das Netzkabel aus der Steckdose.
15. Stellen Sie keine Behältnisse mit Wasser auf das Gerät (z.B. Vasen etc). Schütten Sie kein Wasser auf das Gerät.
16. Der Service darf nur von qualifiziertem Personal ausgeführt werden. Service ist nötig, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde. Zum Beispiel: Falls Netzkabel oder Stecker beschädigt sind, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt wurde, nicht normal funktioniert, oder das Gerät starken Erschütterungen (Sturz auf den Boden) ausgesetzt wurde.
17. Service-Tätigkeiten dürfen ausschließlich von qualifiziertem Personal ausgeführt werden. Die Qualifizierung setzt eine ausreichende Ausbildung oder Einweisung, zugewiesen durch die Klinik, medizinische Einrichtungen, oder autorisierte Handelspartner voraus.
18. Der Hersteller kann zur Unterstützung des Service-Personals für Reparaturen oder Komponentenaustausch Stromlaufpläne, Ersatzteillisten und Kalibrier-Beschreibungen zur Verfügung stellen.

Datenschutz

Bei der Verwendung der Geräte von MediCapture werden personenbezogene Daten verarbeitet. Der Verwender eines Gerätes von MediCapture ist verpflichtet, wenn das Gerät (i) zu Wartungszwecken (ii) im Rahmen der Gewährleistung (iii) nach dem Einsatz als Demo-/Testgerät oder (iv) aus einem sonstigen Grund an MediCapture geschickt wird, dieses in den Auslieferungszustand zurückzusetzen und alle personenbezogene Daten auf dem Gerät zu löschen.

Hierfür ist die Formatierungs-Funktion des Gerätes zu verwenden (siehe Kapitel Löschen von Daten, Benutzerhandbuch).

Stellt MediCapture fest, dass personenbezogene Daten auf dem Gerät vorhanden sind oder besteht nur der begründete Verdacht hierzu, wird das Gerät auf Kosten des Absenders retourniert und dieser aufgefordert, das Gerät erneut im oben beschriebenen Zustand einzusenden.

Wird ein Update der Software auf das Gerät aufgespielt, werden Daten nur an das Gerät übermittelt, aber nicht umgekehrt.

Bestimmungsgemäße Verwendung:

Dieses Gerät ist für die Aufnahme von Videos und Bildern von verschiedenen medizinischen Bildgebungssystemen bestimmt.

Die bestimmungsmäßige Patienten-Population für diese Gerät ist nicht festgelegt. Bestimmungsmäßige Anwender sind Ärzte oder OP-Personal im Alter zwischen 20 und 59 Jahren mit Hochschulbildung, Universitätsabschluss oder höher.

Kontra-Indikationen und Nebeneffekte:

Kontraindikationen, die sich direkt auf das Produkt beziehen, sind derzeit nicht bekannt. Der verantwortliche Arzt muss anhand des Allgemeinzustandes des Patienten entscheiden, ob die vorgesehene Anwendung erfolgen kann. Weitere Hinweise sind der aktuellen Fachliteratur zu entnehmen.

Allgemeine Funktionsbeschreibung:

MVR / MVR Pro ist ein medizinischer hochauflösender Video Rekorder. MVR / MVR Pro besitzt keine Anwendungsteile, die Kontakt zu Patienten herstellen. Es handelt sich um ein assistierendes Hilfsgerät, ohne medizinische Anwendung während des Betriebes.

MVR / MVR Pro kann mittels integriertem Touchscreen-Monitor, oder unter Verwendung eines kompatiblen externen Touchscreen-Monitors, mit den Fronttasten oder der IR-Fernbedienung des Lieferumfangs bedient werden.

Die vereinfachte Version MVR verfügt nicht über den integrierten Touchscreen-Monitor.

Für weitere Informationen zu kompatiblen externen Touchscreen-Monitor Modellen besuchen Sie bitte www.medicapture.com.

Nachdem alle physikalischen Videoverbindungen hergestellt sind (siehe Abschnitt Rückseite), kann der Anwender Bilder und Videos – von der Bildquelle bereitgestellt – in Echtzeit auf den internen Speicher, auf einen USB Speicher oder auf einen Netzwerk-Speicher aufnehmen. Bilder werden im Format JPG oder PNG gespeichert, Videos im qualitativ hochwertigen Format MP4. Beide aufgenommenen Formate können vom USB-Speicher auf einem herkömmlichen PC oder Server betrachtet oder zur Langzeitarchivierung gespeichert werden.

Weitere (optionale) Funktionen beinhalten:

- **4K-Aktivierung*** : MVR / MVR Pro ist in der Lage, ein 4K HDMI Signal in voller Auflösung 2160p30 aufzunehmen. (Ohne Aktivierung wird das Signal auf 1080p30 herunterskaliert).

Im Prüfen-Screen (Review) kann der Benutzer die erzielten Daten der aktiven Studie abspielen, betrachten und editieren.


Nach Abschluss der Studie hat der Benutzer Zugang zum Archiv (interner Speicher, USB Medium oder Netzwerk-Server), um mehrere gespeicherte Studien unterschiedlicher Patienten zu betrachten und zu editieren.


MVR / MVR Pro ermöglicht die Aufnahme mehrere Videosignale (Multi-Input recording). Das Gerät erkennt die Auflösung der beiden verwendbaren Signaleingänge automatisch. Aus diesem Grund muss MVR / MVR Pro eingeschaltet werden, bevor die Bildquellen aktiviert werden. Wenn zwei Signale erkannt werden, erscheint ein zusätzliches Symbol auf der Bedienoberfläche des angeschlossenen Monitors. Der Anwender kann nun innerhalb der aktiven Patienten-Studie zwischen den Signalquellen umschalten. Weitere Informationen siehe Abschnitt Wechseln der Eingangssignale im Live-Bildschirm.

Wichtiger Hinweis: MVR / MVR Pro bietet leistungsfähige Funktionalität in minimalen mechanischen Abmessungen. Die passive Kühlung ergibt ein akustisch nicht wahrnehmbares, lüfterloses Design. Das Gerät fühlt sich bei Berührung sehr warm an, dies ist normal. MVR / MVR Pro funktioniert über den kompletten Umgebungstemperaturbereich von -20°C bis 40°C.

MediCapture empfiehlt die Installation an einer Stelle, an der Luft zirkulieren kann und die Kühlung ermöglicht. Es wird nicht empfohlen, MVR / MVR Pro auf Konvertern oder andere warmen Geräten zu stapeln.

Inbetriebnahme / Allgemeine Vorbereitungen zum sicheren Betrieb.

1. Verbinden Sie das Kabel zur Spannungsversorgung mit der Rückseite des Gerätes.
2. Verbinden Sie ein LAN-Kabel – falls erforderlich.
3. Verbinden Sie einen HDMI-Ausgang einer Bildquelle mit dem passenden HDMI-Eingang des MVR / MVR Pro. Es wird empfohlen, die Kabelverbindungen so kurz wie möglich auszuführen, um elektromagnetische Störungen zu vermeiden.
4. Bevor die ersten Bilder und Videos aufgenommen werden, wird empfohlen, die Grundeinstellungen auf der INFORMATIONEN-Seite  zu überprüfen.

Solange keine Patienten-Studie begonnen wurde, ermöglicht die INFORMATIONEN-Seite Zugang zu den MVR / MVR Pro Einstellungen (Settings) .

Es wird empfohlen, die folgenden Einstellungen vor der ersten Benutzung des MVR / MVR Pro zu überprüfen:

a) Sprache der Bedienoberfläche

- Settings ➤ System ➤ Language

Wichtiger Hinweis: Sie können die Ländereinstellung (Sprache) der Touchscreen-Tastatur jederzeit umstellen, sobald die Tastatur erscheint. Tippen Sie zur Umstellung einfach auf das "Globus"-Symbol .

b) Zeitzone, Datum und Zeit

- Settings ➤ System ➤ Date and Time

c) Patient Informationen definieren

- Settings ➤ System ➤ Patient Info

d) Netzwerk-Einstellung

Zur Speicherung in ein Netzwerk, die MVR Remote App oder für das Netzwerk-Drucken, benutzen Sie bitte die Auto-IP- oder Manual-IP-Vergabe der IP Adresse.

- Settings ➤ Advanced ➤ Connections ➤ Network

e) Netzwerk Speicherungs-Eigenschaften

Setzen und testen Sie die Eigenschaften Ihres shared folders des Netzwerk-Speicherziels.

- Settings ➤ Advanced ➤ Connections ➤ Network Storage

f) Auswahl der Speicherziele

Für Mehrfach-Speicherung (Multi-Storage) können Sie zwei Optionen verwenden. Diese Einstellung ist sehr wichtig, da sie die Möglichkeiten zur Überprüfung der erzielten Daten, des Archives, sowie die Suchfunktion vorhandener Patienten-Informationen beeinflusst.

- Settings ➤ System ➤ Storage

g) Video-Qualität und Codec-Auswahl H.264 oder HEVC

- Settings ➤ Video/Audio ➤ Recording Quality

h) Foto-Format JPG oder PNG

- Settings ➤ Video/Audio ➤ Photo Settings

i) User Accounts

Sie können User Accounts mit einem spezifischen Passwort erstellen, um das Gerät vor Missbrauch durch Unberechtigte zu schützen.

- Settings ➤ Advanced ➤ User Accounts

j) Drucker-Auswahl und Anzahl der Kopien/Ausdrucke

Bitte beauftragen Sie Ihren IT-Administrator, MVR / MVR Pro zuvor mit dem LAN-Netzwerk zu verbinden.

- Settings ➤ System ➤ Printer



k) Audio-Aufzeichnung AN/AUS sowie Auswahl des Mikrofons

- Settings ➤ Video/Audio ➤ Audio Input

Vorbereitungen vor Gebrauch des Gerätes:

Der Betrieb dieses Geräts erfordert keine besondere Wartung, Kalibrierung, besondere hygienische Vorkehrungen oder die Verwendung von Verbrauchsteilen.

Start:

1. Stecken Sie den MediCapture USB-Stick des Lieferumfanges in die USB Frontbuchse. (Bevor Sie das Gerät an der Rückseite einschalten, müssen der USB-Stick und alle externen USB-Geräte – wie Maus, Tastatur, Touchscreen etc. an der Rückseite verbunden werden.)
2. Schalten Sie das Gerät mittels Hauptschalter an der Geräte-Rückseite an.
3. Schalten Sie Ihr(e) Bildquelle (n) ein, nach dem MVR Lite die Startsequenz beendet hat.
4. Verwenden Sie Ihre Bildgebungs-ausrüstung wie gewohnt.
5. Tippen Sie auf die Taste "Start", um einen neuen Ordner zu erstellen und Patientendaten einzugeben. Um Bilder aufzunehmen, drücken Sie die Taste „Bildaufnahme“ (Record Photo). Um eine Videoaufnahme zu starten, drücken Sie die Taste „Videoaufnahme“ (Record Video). Drücken Sie sie erneut, um die Aufnahme zu stoppen.
6. Sobald Sie die aktive Studie verlassen möchten, tippen Sie auf das Symbol ENDE DER STUDIE  [oder die Taste „F3“ Ihrer Tastatur]. Danach können Sie die Studie entweder beenden oder nochmals prüfen und editieren.
Wenn Sie mit der letzten, noch aktiven Studie fortfahren möchten, tippen Sie bitte auf das Symbol  oder die Taste „ESC“ Ihrer Tastatur für „zurück“.
7. Sobald Sie die Studie beendet haben, ist es sicher, den USB-Speicher von MVR / MVR Pro abzuziehen. Stecken Sie den USB-Speicher in den USB-Anschluss eines Computers. Sie können die Bilder und Videos auf Ihren Computer verschieben, um sie dort zu betrachten, zu archivieren usw.

Wichtiger Hinweis: Ziehen Sie den USB-Speicher nicht während einer Video-Aufnahme aus dem MVR / MVR Pro!

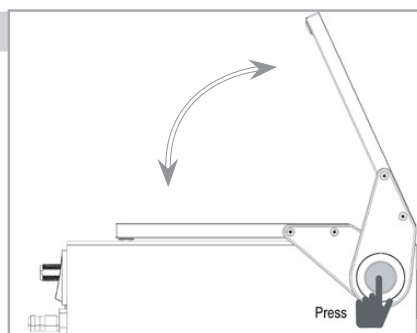
Kompatibilität zu weiteren Geräten

Die Kompatibilitätsliste für medizinische Videoquellen finden Sie in „Anhang A: MVR/MVR Pro Spezifikationen“ in diesem Dokument. Video-Eingangssignalspezifikationen für Videoquellen und Video-Ausgangssignalspezifikationen für Monitore zur Anzeige der Benutzeroberfläche (auch externe Touchscreen-Monitore für den optionalen Betrieb).

Touchscreen-Monitor

Nur bei MVR Pro

Der integrierte Touchscreen-Monitor dient zur Bedienung des MVR Pro und den einfachen Zugang zu den Einstellungen (Settings).



Die Position des Touchscreen-Monitors kann verändert werden, wenn Sie die Entriegelungstaste auf der linken Seite drücken.

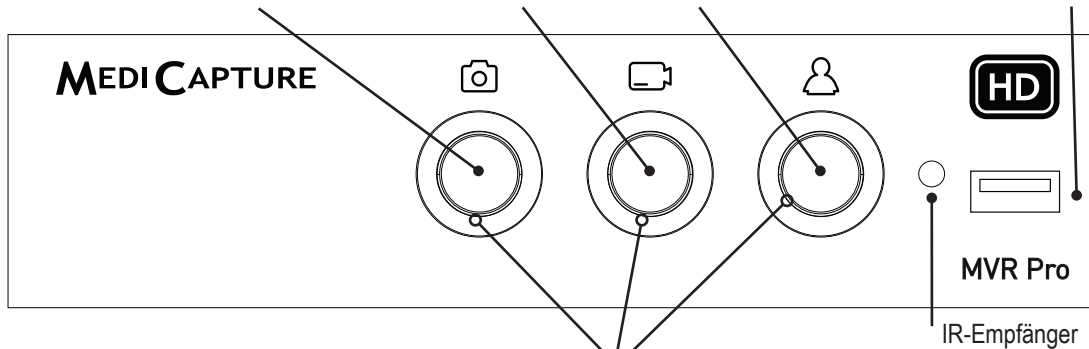
Vorderseite MVR / MVR Pro

Bildaufnahme –Taste
(Record Photo) Nimmt das aktuell angezeigte Bild auf.

Videoaufnahme -Taste
(Record Video) Nimmt Videos auf. Einmal drücken, um die Aufnahme zu starten, noch einmal, um sie zu stoppen.

Neuer Patient – Taste (New Patient)
Vor jeder Patienten-Studie drücken. Erstellt einen neuen Ordner (= eine neue Studie), in dem die Aufnahmen des Patienten gespeichert werden.

USB-Speichermedium-Anschluss
Ein USB-Speicher wird hier angeschlossen. Bilder und Videos können auf den Speicher aufgenommen werden.

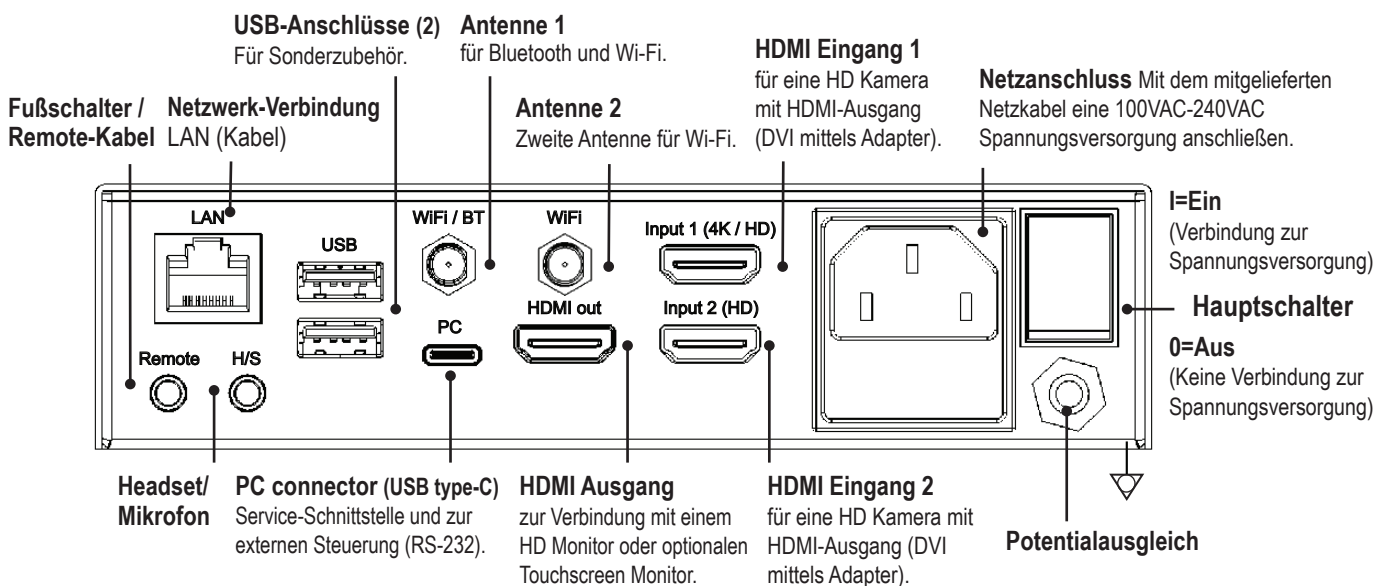


Leuchtringe

Leuchten blau, wenn das Gerät bereit zur Aufnahme ist, oder eine neue Studie angelegt werden kann.

Blauer Leuchtring zeigt an, welche Funktion im Moment verfügbar ist.

Rückseite MVR / MVR Pro

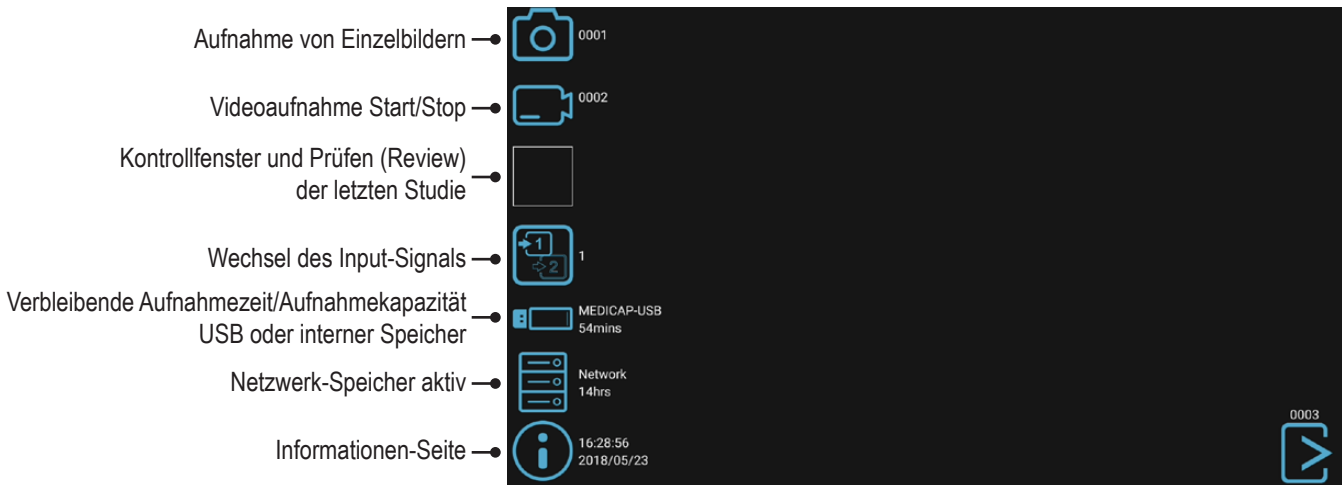


Das Gerät darf im Patientenumfeld nur an IEC60601- und außerhalb des Patientenumfeldes an IEC60XXX-zertifizierte Geräte angeschlossen werden.

Ein zugelassenes Netzkabel muss mit diesem Gerät benutzt werden. Entsprechende Landesvorschriften hinsichtlich Installation bzw. Ausrüstung müssen berücksichtigt werden. Das Netzkabel darf nicht weniger strapazierfähig als ein normales, robustes, flexibles Kabel mit Gummiummantelung gemäß IEC 60245 (Bezeichnung 53) oder als ein normales flexibles Kabel mit PVC-Ummantelung entsprechend IEC 60227 (Bezeichnung 53) sein.

Monitor Bedienoberfläche

MVR / MVR Pro stellt leicht verständliche, bedienbare Symbole dar. Die Symbole können direkt am Touchscreen angetippt werden.



MVR / MVR Pro Live-Bildschirm. Dies ist die Symbolgröße, wie sie auf einem Full-HD-Monitor dargestellt wird. Auf einem 4K Monitor erscheinen die Symbole kleiner.

Bitte beachten Sie:



Die Position der Symbole kann im Live-Bildschirm zu Ihrer bevorzugten Lage verändert werden. Wischen Sie die Symbole für einen Positionswechsel einfach nach links oder rechts.

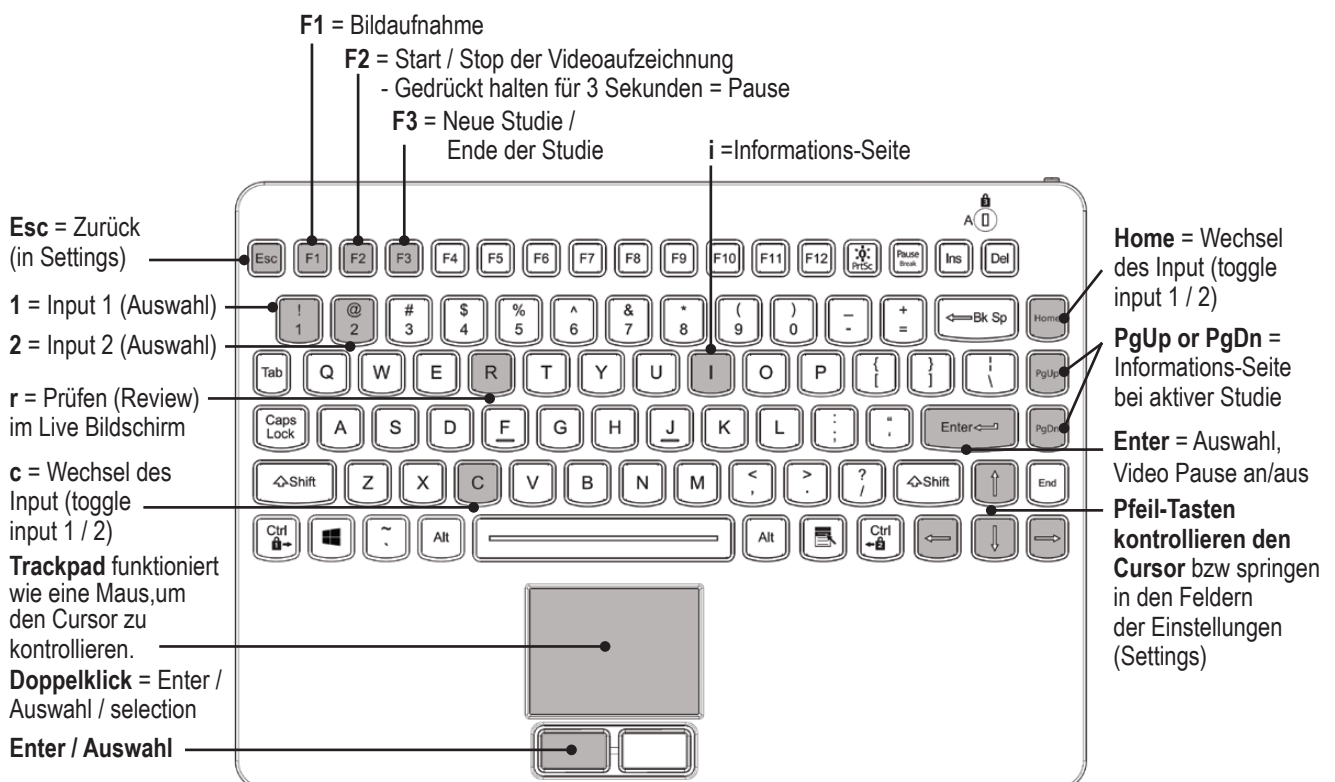
Falls Sie bevorzugen, keine Bediensymbole auf Ihrem Monitor zu sehen, ziehen Sie die Symbole einfach aus dem sichtbaren Bildbereich.

Falls Sie einen Touchscreen-Monitor verwenden, wischen Sie die Symbole mit einem Finger.

USB-Tastatur mit integriertem Trackpad

Eine USB-Tastatur mit integriertem Trackpad kann als Alternative zu einem Touchscreen-Monitor hilfreich sein. Das integrierte Trackpad funktioniert grundsätzlich wie eine Maus mit Doppelclick-Funktion.

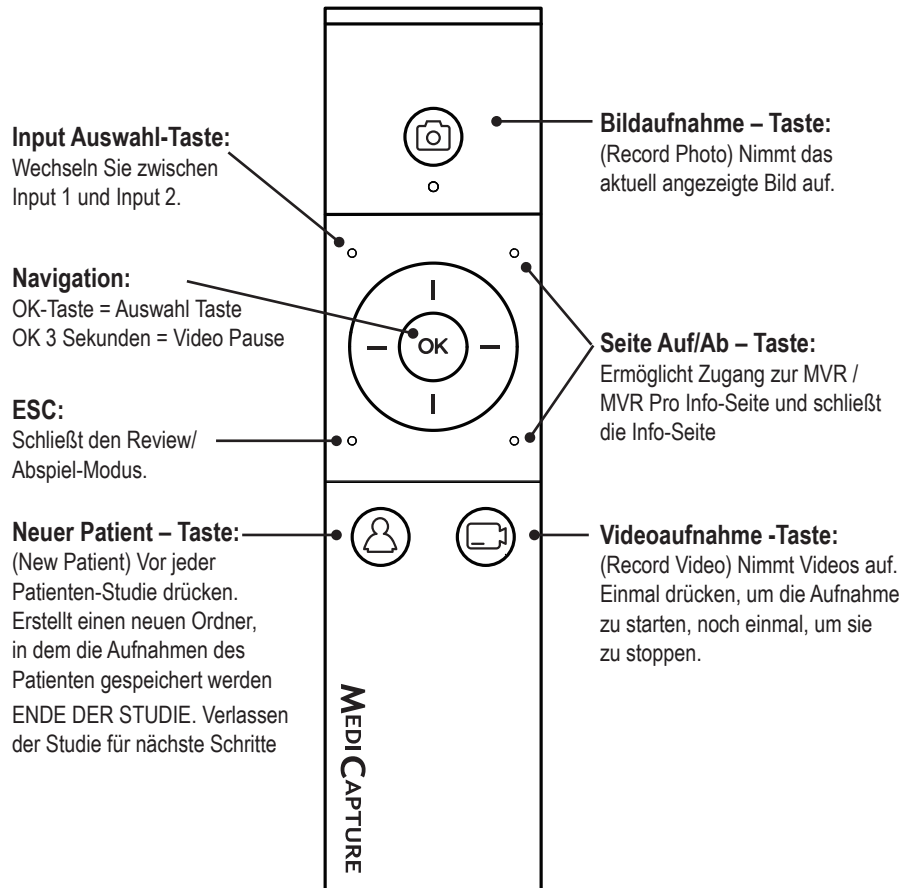
Bitte beachten Sie die Funktionstasten als Abkürzung in der Bedienoberfläche des MVR.



Fernbedienung

Wichtig:

Vor der ersten Benutzung die Batterie-Schutzfolie im Batteriefach entfernen bzw. die Batterie einlegen.



Fernsteuerung mit einem Remote Device (Tablet) über die MVR Remote App

Android-Fernbedienungsgeräte (Tablets) können zur externen Steuerung von MVR / MVR Pro verwendet werden, entweder über eine USB-Verbindung als externer Touchscreen-Monitor (= USB-Tethering) oder drahtlos als tragbares Gerät.

MediCapture empfiehlt die Verwendung vorinstallierter und getesteter MediCapture Tablets.

Beispiel: TBHI9PRO – MVR Remote Tablet

Für weitere Anweisungen zur Einrichtung und Verwendung eines Tablett als Fernbedienung wenden Sie sich bitte an MediCapture, für das Dokument **User Guide Supplement, Tablet**.



Anschluss des MVR / MVR Pro

MVR / MVR Pro wird mit einer oder zwei Bildquellen verbunden (z.B. Endoskopie-Kamera, medizinische HD-Kamera, Ultraschallgerät etc.).

1. Falls das MVR / MVR Pro in ein bestehendes System eingebunden wird, lokalisieren Sie den Signalausgang der primären Bildquelle.
2. Verbinden Sie ein passendes Signalkabel zwischen Video-Ausgang der Bildquelle und dem Video-Eingang auf der Rückseite des MVR / MVR Pro.
3. Schließen Sie das Netzkabel an.
4. Ein Fußschalter oder Kamera-Remotekabel kann an der Rückseite angeschlossen werden. Verwenden Sie dazu den Anschluss mit der Bezeichnung Remote. Bei Auslösen des Fußschalters oder der Fernsteuerfunktion der Bildquelle wird die Funktion der Bildaufnahme-Taste des Gerätes ausgelöst (Capture Photo).

Hinweis: Zur Verwendung von zwei Fernsteuerkabeln Ihrer Bildquelle (Bildaufnahme + Videoaufnahme) muss ein passender Adapter am Remote-Anschluss des MVR / MVR Pro angeschlossen werden.

Fußschalter sind als optionales Zubehör erhältlich. Infos unter medicapture.com.

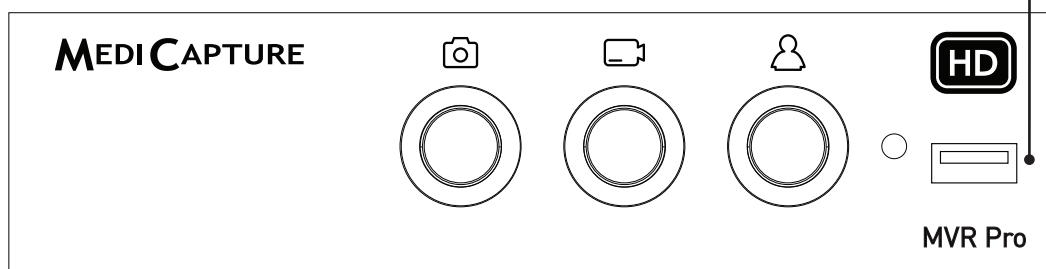
Beachten Sie, dass das Auslösesignal (Trigger) der Bildquelle als einfacher "Schließer-Kontakt" ausgeführt sein muss – kein programmierbarer Trigger.

Einstecken eines USB-Sticks

Der einfachste Einstieg ist, zunächst auf den mitgelieferten USB-Stick aufzunehmen¹. Stecken Sie den USB-Stick in den vorderen USB Anschluss des Gerätes. USB-Sticks der Marke MediCapture werden empfohlen.

USB Anschluss

Schließen Sie den USB-Stick hier an. Bilder und Videos werden auf den USB-Stick aufgenommen.



¹ Der MediCapture USB-Stick kann in Form und Aussehen variieren, funktioniert aber ebenfalls.

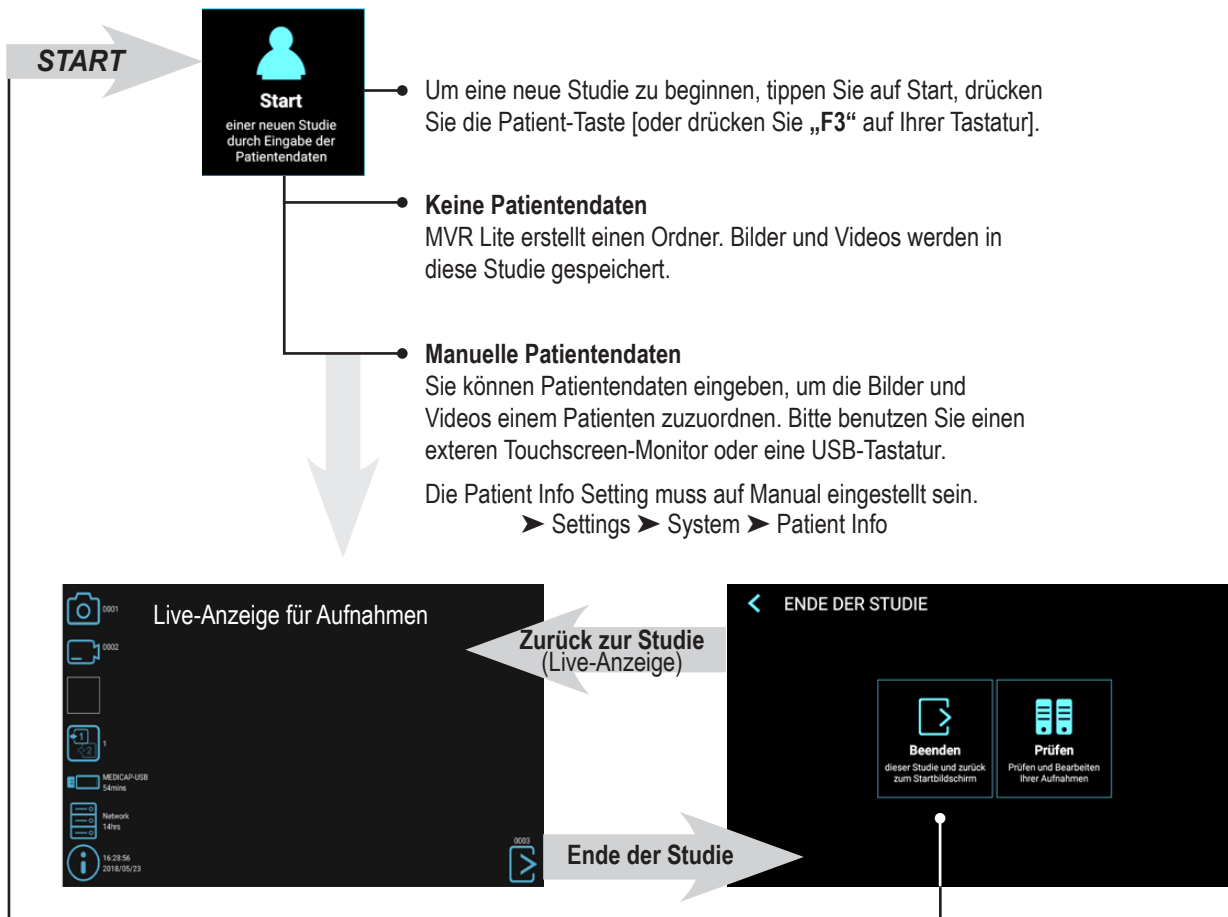
Erstellen von Patientendaten

Die Art der Eingabe von Patientendaten hängt von den Einstellungen im Bereich Patienten-Info ab.

➤ Settings ➤ System ➤ Patient Info

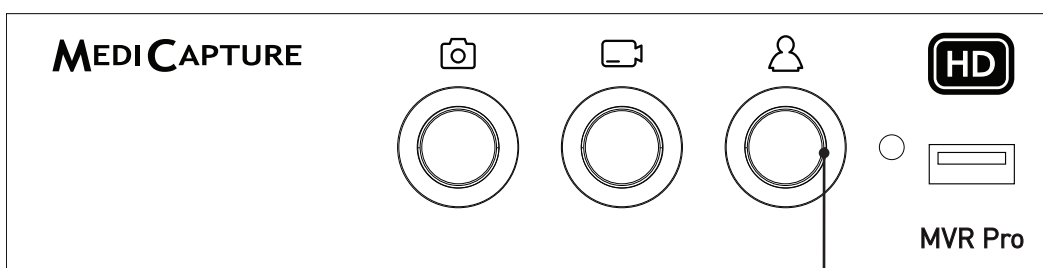
MVR / MVR Pro startet nach der Einschaltsequenz oder nach dem Beenden einer Studie mit einem definierten Start-Bildschirm.

Ablauf, nachdem MVR / MVR Pro eingeschaltet wurde.



Verwendung der Neuer Patient Taste zum Verlassen einer Studie

Sie können die Taste Neuer Patient and der Geräte-Vorderseite drücken, um die Studie zu verlassen.



Leuchtring

Leuchtet blau, sobald eine Studie verlassen werden kann (ENDE DER STUDIE).

Manuelle Eingabe von Patientendaten

Sie haben die Möglichkeit, Patientendaten einzugeben, um Ihre Bilder und Videos eindeutig zuzuordnen. Die Patienten-Info-Einstellung muss auf *Manual* gesetzt werden.

► Settings ► System ► Patient Info

Tippen Sie auf **Fortfahren**, um die neue Studie zu beginnen.

Suche eines bekannten Patienten auf Speichermedien

Anstatt Patientendaten manuell einzutippen, haben Sie die Möglichkeit nach bekannten Patienten zu suchen, falls diese bereits auf den Speichermedien Ihres MVR / MVR Pro vorhanden sind (auf den ausgewählten und verbundenen Speicherorten). Tippen Sie auf das „Suchen“ Symbol in der Anzeige „PATIENTENDATEN EINGEBEN“ zum Empfang der Liste.

Wählen Sie einen angezeigten Patienten aus und tippen Sie erneut auf den ausgewählten Patienten, um die Daten in Ihre neue Studie zu kopieren. Sie können diese Daten noch verändern.

Tippen Sie auf Fortfahren, um die neue Studie zu beginnen.

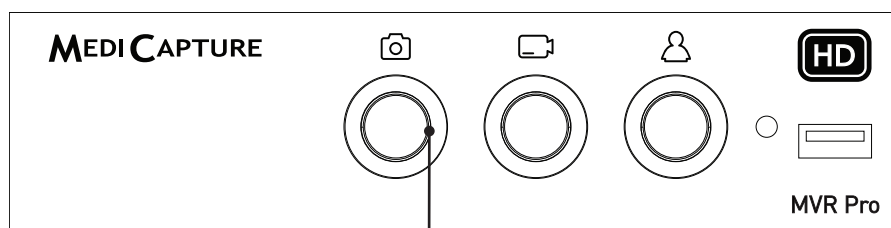
Datum	ID	Name	Geburtsd...	Geschl...
2018/08/29	123JB4567	Bloggs, Joe	1958/05/12	M
2018/07/11	121342	Donn, Anna	1923/03/24	F
2018/06/19	121342	Donn, Bill	1923/03/24	M
2018/06/21	121342	Donn, Jessica	1923/03/24	F
2018/06/19	121342	Donn, John	1923/03/24	M

Aufnahme von Bildern



Tippen Sie zur Aufnahme eines Bildes auf das Symbol für „Bildaufnahme“ (*Capture Photo*) auf dem Touchscreen-Monitor.

Geräte-Vorderseite: Drücken Sie zur Aufnahme eines Bildes die Taste „Bildaufnahme“ (*Capture Photo*).
 [USB Tastatur: Die Funktionstaste „F1“ hat die gleiche Funktion.]



Leuchtring

Leuchtet blau, sobald Bilder aufgenommen werden können. Erlischt kurz, wenn ein Bild aufgenommen wird.

Aufnahme von Videos



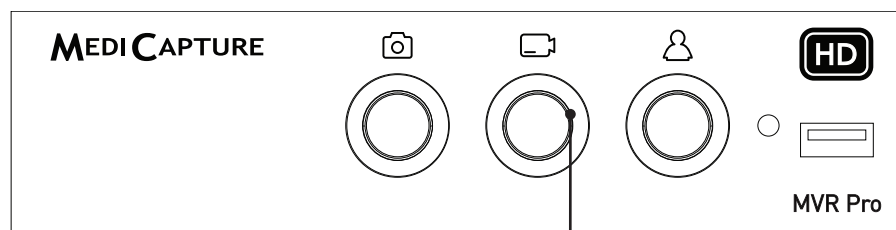
Tippen Sie zur Aufnahme eines Videos auf das Symbol für „Video-Aufnahme“ (Record Video) auf dem Touchscreen-Monitor. Tippen Sie noch einmal auf das Symbol, um die Aufnahme zu stoppen.

Geräte-Vorderseite: Drücken Sie zur Aufnahme eines Videos die Taste „Video-Aufnahme“ (Record Video) auf der Vorderseite. Drücken Sie die Taste noch einmal, um die Aufnahme zu stoppen. **[USB Tastatur:** Die Funktionstaste „F2“ hat die gleiche Funktion.]

Tipps zu Aufnahmen:

- Sie können Einzelbilder speichern, während ein Video aufgenommen wird. Drücken Sie einfach die Taste „Bildaufnahme“ (Capture Photo), während eine Videoaufnahme läuft. Wenn Sie Videoaufnahmen betrachten, sehen Sie Markierungen (Tags) in der Zeitachse. Diese Tags sind hilfreich, um zu erkennen zu welchem Zeitpunkt ein Bild innerhalb einer Videosequenz aufgenommen wurde.
- Lange Aufnahmen werden automatisch in Dateien mit einer Größe von 4GB aufgeteilt. Hierdurch wird gewährleistet, dass Video-Dateien eine verwaltbare Größe haben. Die Übergänge sind „nahtlos“. Bei langen Aufnahmen werden Sie also nicht bemerken, wenn automatisch eine neue Datei gestartet wird. Bei der Wiedergabe einer langen Aufnahme mittels „kontinuierlicher Wiedergabe“ (eine Funktionseigenschaft der meisten Media-Player) kommt es zu keinen Unterbrechungen in der Wiedergabe.

Mehr Information dazu finden Sie im Kapitel *Betrachten von Videos auf MVR / MVR Pro.*



Leuchtring

Leuchtet blau, sobald Videos aufgenommen werden können. Blinkt, wenn ein Video aufgenommen wird.

Videoaufnahme pausieren



Um Pause nutzen zu können, muss die Funktion in Settings aktiviert sein.

➤ Settings ➤ Video/Audio ➤ Recording Options

Wenn die Funktion *Pause* aktiviert ist, erscheint ein Pause-Symbol in der Live-Anzeige.

Um eine Videoaufnahme anzuhalten, tippen Sie auf das Pause-Symbol. Um die Videoaufnahme wieder zu starten, tippen Sie erneut auf das *Pause-Symbol*.

Alternative Bedienung:

Um ein Video während der Aufnahme zu unterbrechen:

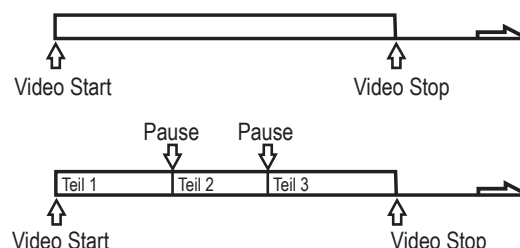
- Drücken Sie die Taste „Video-Aufnahme“ (Record Video) auf der Vorderseite für 3 Sekunden, um die Aufnahme anzuhalten.
- Sie können ebenfalls die OK-Taste der Fernbedienung verwenden.
- **[USB-Tastatur:** Halten der Taste „F2“ für 3 Sekunden oder drücken der „Enter“-Taste hat die gleiche Funktion.]

Der Leuchtring blinkt mit einer sehr schnellen Sequenz, wenn die Videoaufnahme angehalten wurde.

Um die Videoaufnahme wieder zu starten:

- Drücken Sie die Taste „Video-Aufnahme“ oder die OK-Taste der Fernbedienung erneut.
- **[USB-Tastatur:** Drücken der Taste „F2“ oder „Enter“ hat die gleiche Funktion.]

Die *Pause*-Funktion wird verwendet, wenn nur eine Videodatei aufgezeichnet werden soll, die aber verschiedene Sektionen enthält. Sie kann mehrfach innerhalb einer Videodatei angewandt werden, um „unerwünschte“ Sequenzen auszusparen. Wenn sie Videoaufnahmen betrachten, sehen Sie Markierungen (Tags) in der Zeitachse. Diese Tags sind hilfreich, um zu erkennen an welchen Stellen das Video in unterschiedliche Sequenzen geteilt wurde.



Mehr Information dazu finden Sie im Kapitel *Betrachten von Videos auf MVR / MVR Pro.*

Wechsel des Eingangssignals im Live-Modus = Multi Input



Falls Sie zwei Signalquellen angeschlossen haben, erkennt MVR / MVR Pro beide Eingangs-Auflösungen automatisch und stellt ein zusätzliches Symbol auf dem Monitor dar. Sie können innerhalb derselben Aufnahme-Session (Patientenstudie) zwischen Eingang 1 und Eingang 2 umschalten. Zunächst muss eine laufende Videoaufzeichnung jedoch gestoppt werden.

Wenn Sie den Touchscreen-Monitor verwenden, klicken Sie einfach auf das Input-Symbol, um zwischen die beiden Signale umzuschalten. Sie können dazu ebenso die Fernbedienung verwenden. [USB Tastatur: Die Taste "c" hat die gleiche Funktion.]

Mehrfach-Speicherung = Multi-Storage

➤ Settings ➤ Archive ➤ Storage

MVR / MVR Pro bietet die Möglichkeit, Ihre Studien an unterschiedlichen Speicherzielen aufzunehmen.

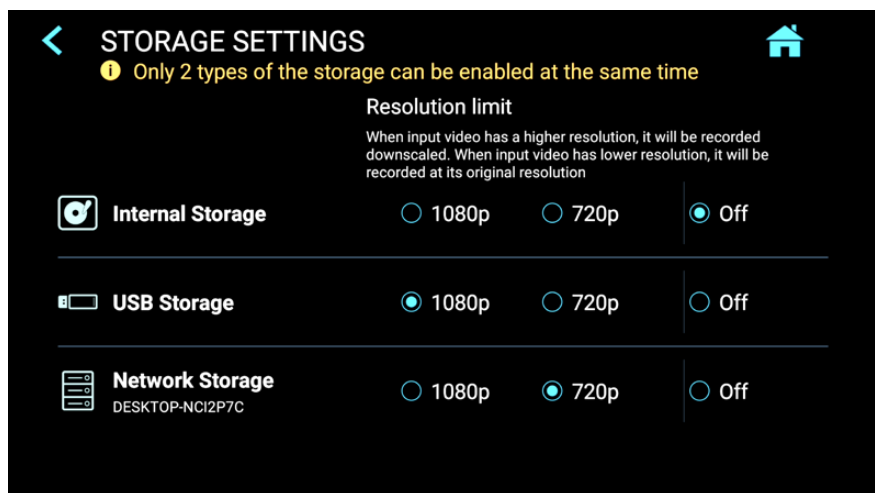
Hinweis: Zwei Optionen von Speicherzielen können gleichzeitig ausgewählt werden.

Die Optionen sind:

- USB-Speicherung
- Die Speicherung auf den internen Speicher
- Netzwerk-Speicherung

Sie können ebenfalls verschieden Auflösungen für die unterschiedlichen Speicherziele auswählen.

Beispiel: Aufnahme auf dem USB-Speicher in der höchstmöglichen Auflösung und Aufnahme auf einem Netzwerk-Server in reduzierter Auflösung.



Hinweis: Bilder werden stets in der Originalauflösung des Eingangssignals gespeichert.

Die Auflösungen 1920x1200 und 1280x1024 werden in der Auswahl 1080p unterstützt – aufgenommen und gespeichert in der Originalauflösung und dem Original-Bildformat.

Aufnahmen auf einen USB-Stick

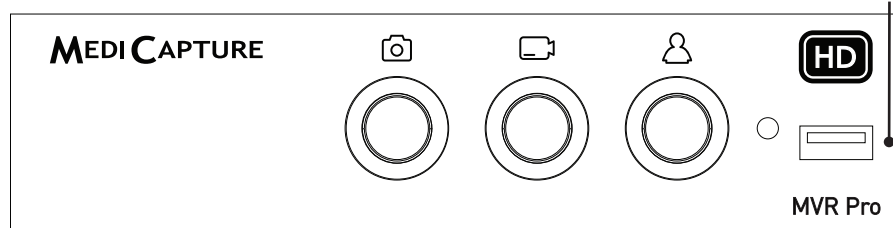
Auf den MediCapture USB-Stick des Lieferumfangs aufzunehmen ist der einfachste Weg, Ihr MVR / MVR Pro zu benutzen. Sobald die Aufnahmen beendet sind, können Sie den USB-Stick entfernen und mit sich führen.

Bitte stellen Sie sicher, dass die USB-Speicherung aktiviert ist.

➤ Settings ➤ Archive ➤ Storage

USB Anschluss

Schließen Sie den USB-Stick hier an. Bilder und Videos werden auf den USB-Stick aufgenommen.



Hinweis: Sollten die Richtlinie Ihrer IT-Umgebung die Verwendung von USB-Speichermedien untersagen, haben IT-Administratoren die Möglichkeit, die Speicherung auf USB komplett zu deaktivieren.

➤ Settings ➤ Advanced Settings ➤ Storage Rules

Aufnahmen auf eine USB Festplatte

Die Aufnahme auf eine USB-Festplatte unterscheidet sich kaum von der auf einen USB-Stick. Der Hauptvorteil der Verwendung einer USB-Festplatte besteht darin, dass sie über eine wesentlich größere Speicherkapazität als ein USB-Stick verfügt. Vor der Verwendung einer USB-Festplatte mit Ihrem MVR / MVR Pro ist folgendes zu beachten:

- Löschen Sie alle Programme, die auf der Festplatte vorinstalliert sind (sie sind mit dem MVR / MVR Pro unter Umständen nicht kompatibel).
- Zum Schutz Ihrer Videos und Bilder ist es ratsam, diese zu sichern, indem Sie sie von der USB-Festplatte auf Ihren Rechner oder Ihr Netzwerk übertragen.
- Aufgrund der hohen Speicherkapazität von USB-Festplatten, benötigt MVR / MVR Pro etwa 20-60 Sekunden, um die Festplatte zu erkennen und zu prüfen. Bitte seien Sie geduldig, bis die Festplatte erkannt wurde. Die Festplatte wurde erkannt, wenn der Leuchtring der Neuer Patient – Taste leuchtet und das USB-Stick Symbol am angeschlossenen Monitor erscheint.

VORSICHT:
Ziehen Sie die externe USB-Festplatte nicht ab, während sie geprüft wird! Warten Sie mindestens eine (1) Minute, um dem System ausreichend Zeit zur Erkennung und Prüfung der Festplatte zu geben.

Festplattenformate

Für externe USB-Festplatten gibt es verschiedene „Formate“: FAT32, NTFS oder exFAT. MVR / MVR Pro kann alle drei Formatierungen verarbeiten. Sollte es vorkommen, dass eine USB-Festplatte nicht erkannt wird, kann es hilfreich sein, sie neu auf das Format FAT32 zu formatieren.

Hinweis: Die Funktion Automatic Video Repair funktioniert nicht mit der Formatierung exFAT. MediCapture empfiehlt die Verwendung von USB-Festplatten im Format FAT32 oder NTFS.

Bestimmen des Formates einer USB-Festplatte:

- Schließen Sie das Laufwerk an einen Windows Computer an;
- Klicken Sie mit der rechten Maustaste auf das Laufwerk-Symbol und wählen Sie "Eigenschaften".
- In der Registerkarte "Allgemein" wird das Dateisystem (Format) aufgeführt.

Übertragung der Aufnahmen von einem USB-Stick auf Ihren Computer

1. Wenn Sie Ihre Bilder und Videos auf einem USB-Stick oder einer USB-Festplatte aufnehmen, ziehen Sie den Speicher am Ende der Bildgebungssitzung aus dem MVR / MVR Pro . Stecken Sie den Speicher in einen USB-Anschluss Ihres Computers.

Wichtiger Hinweis: Ziehen Sie den USB-Speicher nicht während einer Video-Aufnahme aus dem MVR / MVR Pro!

Weder USB-Stick noch USB Festplatte, Ihre letzte Aufnahme könnte beschädigt werden.

2. Der Computer wird den USB-Stick/die USB Festplatte genauso wie alle anderen Laufwerke auf Ihrem Computer verwalten. Suchen Sie das Laufwerk und öffnen Sie es, damit Sie die darin enthaltenen Ordner sehen können.
3. Nun können Sie auf die Bilder und Videos auf dem USB Speicher klicken, um sie von dort aus anzusehen oder Sie können sie auf die Festplatte Ihres Computers übertragen und sie von dort aus ansehen und dort speichern (empfohlen). Lesen Sie die Dokumentation Ihres Windows- oder Mac OS-Betriebssystems zu Informationen hinsichtlich des Zugriffs auf Laufwerke auf Ihrem Rechner und wie man Dateien verwaltet.

Aufnahmen auf den internen Speicher

Auf den internen Speicher als zweite Option aufzunehmen erhöht die Datensicherheit, da Sie stets eine Sicherungs-Kopie erstellen. Bitte betrachten Sie den internen Speicher jedoch nicht als Langzeit-Speichermedium. Selbst der größte interne Speicher erreicht schließlich seine maximale Kapazität. Die beste Praxis besteht darin, den Zwischenspeicher regelmäßig zu bereinigen.

MVR / MVR Pro bietet Funktionen an, den internen Speicher automatisch zu bereinigen. Regeln zur Bereinigung sollten von Ihrem IT-Administrator eingestellt werden.

➤ Settings ➤ Advanced Settings ➤ Storage Rules

Aufnahmen in ein Netzwerk

Auf einen Netzwerk-Speicher aufzunehmen ist die beste Option der Langzeitspeicherung. Bilder und Videos werden in Echtzeit und in Standard-Formaten auf diesem externen Massenspeicher abgelegt.

Bitte beauftragen Sie Ihren IT-Administrator die Netzwerkseinstellungen für Aufnahmen in ein Netzwerk vorzunehmen.

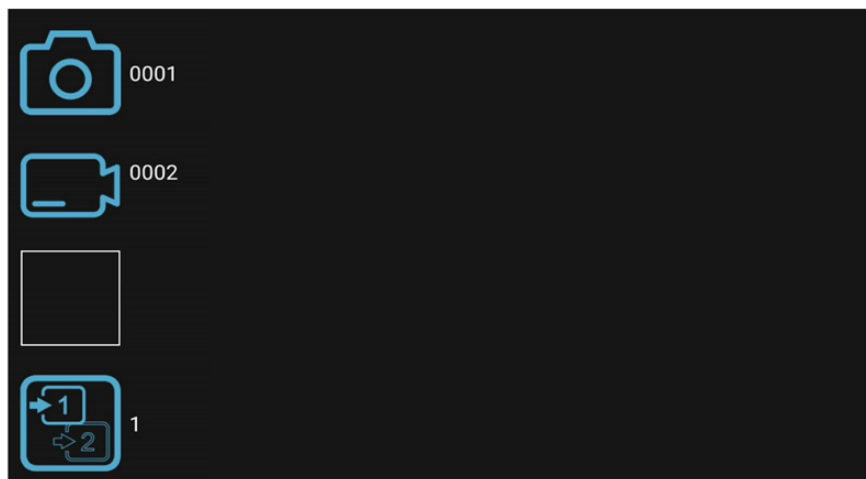
1. Stellen Sie eine physikalische Verbindung mit der Netzwerkbuchse (LAN) auf der Rückseite des MVR / MVR Pro her.
Alternativ können Sie eine Wi-Fi Verbindung zu Ihrem Wi-Fi Router herstellen.
➤ Settings ➤ Advanced ➤ Wi-Fi
2. Für eine LAN Kabelverbindung: Wählen Sie IP-Einstellungen *Auto-IP setup* oder *Manual IP setup* aus.
➤ Settings ➤ Advanced ➤ Network
3. Eigenschaften des Netzwerk Server-Speichers.
➤ Settings ➤ Advanced ➤ Network storage server
4. Speicher-Einstellungen für die Netzwerkspeicherung (Aktivierung und Auflösungsbegrenzung)
➤ Settings ➤ Archive ➤ Storage

Püfen (Review) der Studien auf MVR / MVR Pro

Sie können die aktive Studie von Ihrem Live-Aufnahmeschirm aus betrachten. Dies ist hilfreich, um Ihre Aufnahmen zu überprüfen, bevor Sie die Studie beenden. Videoaufnahmen müssen beendet werden, bevor Sie in die Überprüfung wechseln.

Tippen Sie auf das Symbol des Kontrollfensters (Prüfen/Review). Wenn Sie die PRÜFEN-Seite verlassen, gelangen Sie zurück in den Live-Aufnahmeschirm.

Kontrollfenster
Prüfen der aktuellen Studie



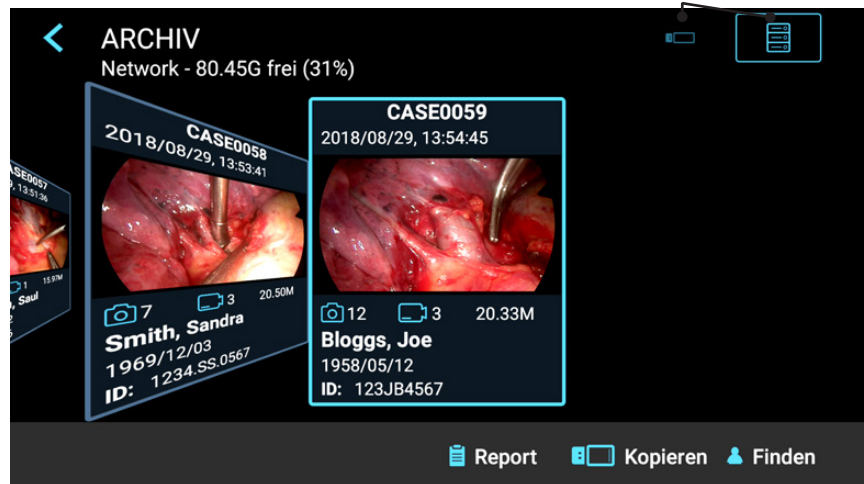
Archiv

Das Archiv bietet intuitive Möglichkeiten, Ihre aufgenommenen Studien zu betrachten. Sie gelangen vom Start-Bildschirm aus direkt in das Archiv. Beide Speicherziele, die zur Mehrfach-Speicherung aktiviert sind (Multi-Storage), können im Archiv betrachtet werden. Alle aktivierten Speicherziele müssen mit MVR / MVR Pro verbunden sein.

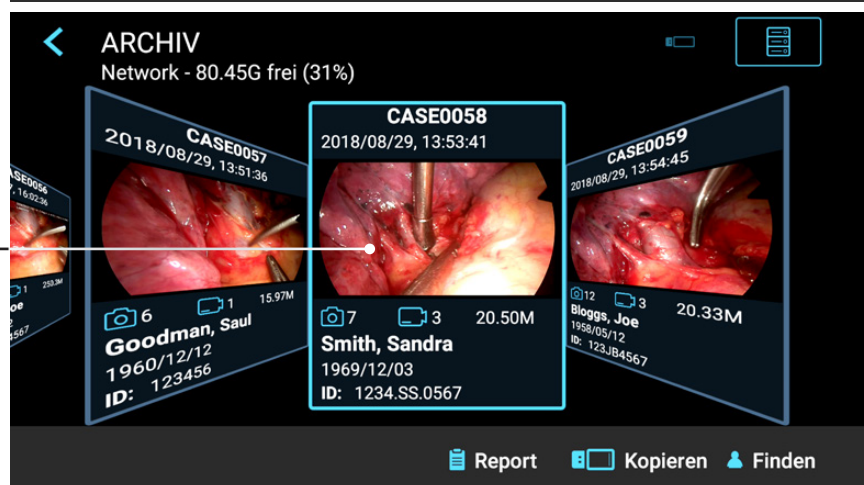
Verfügbare Funktionen im Archiv:

- Betrachten von Bildern und Wiedergabe von Videos
- Löschen von einzelnen Bildern
- Löschen leerer Studien
- Schnapschüsse aus Videos erstellen und als neue Bilder abspeichern. Gestoppte Videos können schrittweise Einzelbild für Einzelbild bewegt werden
- Löschen von Videoanteilen zu Beginn oder am Ende eines Videos, Schneiden von Videos in mehrere Teile und Speicherung als neues, kombiniertes Video (ab Firmware FW 191018).
- Bilder mit Anmerkungen und Text versehen und als neues Bild abspeichern
- Bilder vergrößern und den Bildausschnitt als neues Bild abspeichern
- Komplette Studien oder einzelne Bilder/Videos auf einen USB-Speicher kopieren
- Bilder auswählen und sie in einem Report ausdrucken
- Reports an einen Netzwerk-Drucker senden oder als PDF Datei speichern

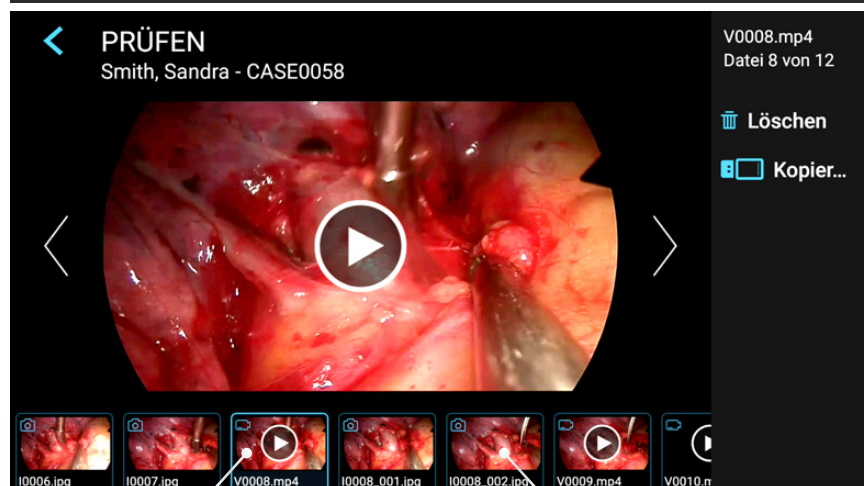
Wählen Sie einen Speicherort aus. Intern, USB oder Netzwerk _____



Studie antippen zur Auswahl



Um eine Studie, ein Bild oder ein Video auszuwählen, tippen Sie einfach auf das Vorschau-Bild



Video antippen zur Auswahl

Bild antippen zur Auswahl

Löschen von Daten

Daten auf ausgewählten Speichermedien können einzeln gelöscht werden. Für jede Löschkaktivität werden Sie am Bildschirm um eine Bestätigung gebeten.

- Löschen einzelner Dateien (Bilder/Videos): Markieren Sie die zu löschende Datei und tippen Sie auf das Löschsymbol.
- Das Löschen einer kompletten Studie ist möglich, sobald sie leer ist - alle Dateien wurden bereits gelöscht.
- Löschung aller Daten aus dem Gerätespeicher. Bitte verwenden Sie den Formatierungsprozess, um alle Daten aus direkt angeschlossenen Speichern (USB-Speicher oder interner Speicher) zu löschen:

➤ Settings ➤ Advanced ➤ Update & Default

Hinweis: Bei der Verwendung des Formatierungsprozesses werden alle Daten gelöscht und können nicht wiederhergestellt werden!

Betrachten von Videos auf MVR / MVR Pro

Ein ausgewähltes Video startet automatisch. Tippen Sie auf des Pause-Symbol, um das Video anzuhalten. Sie können nun die Position auf der Zeitachse verschieben oder das Video schrittweise Einzelbild für Einzelbild vorwärts oder rückwärts bewegen.



Ein angehaltenes Video kann mit zwei Fingern vergrößert werden.

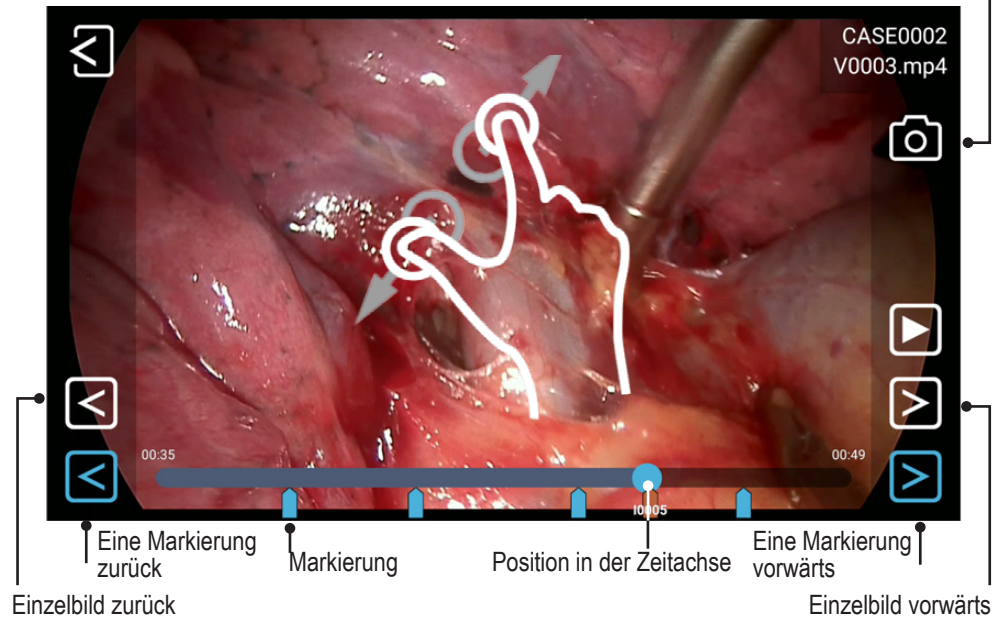
Wenn Sie einen Schnappschuss des angehaltenen Videos aufnehmen möchte, tippen Sie auf das Foto-Symbol. Das erzielte Bild wird zusätzlich in die Patientenstudie eingefügt.

Schnappschuss aufnehmen

Unter bestimmten Umständen können Sie Markierungen (tags) sehen. Markierungen werden erstellt falls:

- Das Video während der Aufnahme angehalten wurde (Pause)
- Ein Einzelbild während der Videoaufnahme aufgenommen wurde
- Das Videosignal seine Synchronisierung kürzer als 10 Sekunden verloren hatte (sehr wahrscheinlich ausgelöst durch ein beschädigtes Kabel)

Sie können zwischen Markierungen springen, indem sie auf die Symbole vorwärts/rückwärts tippen.



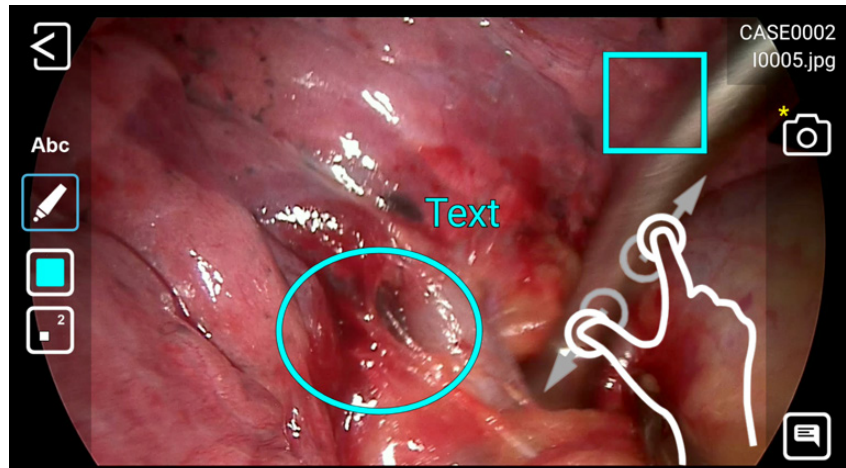
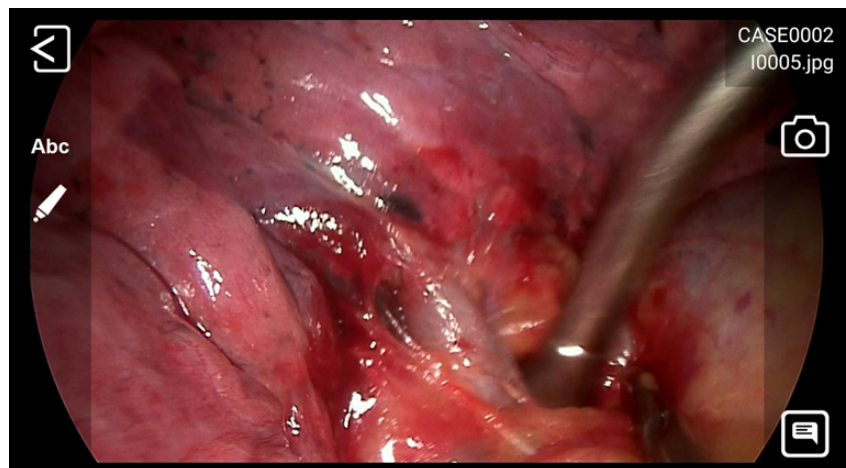
Betrachten von Einzelbildern auf MVR / MVR Pro

Ein ausgewähltes Bild kann vielfältig bearbeitet und der Studie als neues Bild hinzugefügt werden.

Die Option sind:

- Vergrößern / Ausschneiden
- Textzeilen hinzufügen
- Bereiche mit Kreisen, Vierecken oder frei gezeichneten Linien markieren
- Notizen hinzufügen, die anschließend auf dem Report aufgeführt sind

Hinweis: Um alle Möglichkeiten der Bildbearbeitung kennenzulernen, betrachten Sie bitte unsere Demonstrations-Videos auf medicapture.com



Erstellen und Ausdrucken von Reports

Einzelbilder einer ausgewählten Studie können als PDF-Report gespeichert werden. Sie können Notizen einfügen, die auf dem Report erscheinen. Das PDF wird im selben Ordner wie Ihre Bilder und Videos gespeichert. Der Report kann ebenso mit einem Netzwerk-Drucker* ausgedruckt werden.

Alle ausgewählten Bilder erscheinen in dem Report.

Durch Antippen der oberen Symbole können Sie das Layout des Reports verändern (Anzahl der Bilder pro Seite und die Seitenausrichtung) und die Anzahl der Kopie festlegen.

* Bitte beauftragen Sie Ihren IT-Administrator, einen Netzwerk-Drucker oder einen lokalen Wi-Fi Drucker in den Einstellungen einzurichten.

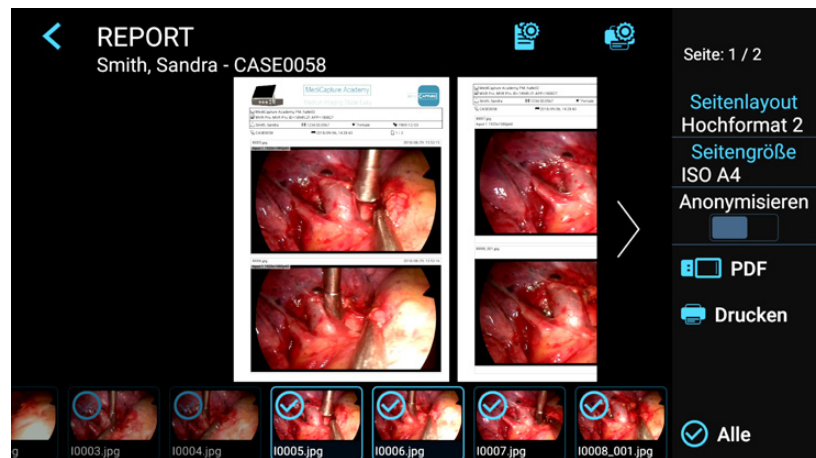


Bild für die Report Kopfzeile (Report Header Image)

Um Ihren Report zu personalisieren, können Sie ein Bild für die Kopfzeile importieren. Dieses Bild erscheint auf der ersten Seite Ihres Reports.

Die empfohlene Bildbreite liegt zwischen 1600-3200 Pixel. Die empfohlene Bildhöhe liegt zwischen 200-1000 Pixel. Es können Bilder als PNG oder JPG verwendet werden.

Anzeige von Bildern auf Ihrem Computer

Die aufgenommenen Bilder, die Sie auf Ihren Computer übertragen haben, können problemlos angezeigt werden. Windows- und Mac-Computer verfügen über integrierte Anzeigeprogramme, die automatisch geöffnet werden, wenn Sie auf eine Bilddatei doppelklicken. Sie können Ihre Standbilder auch mithilfe von spezialisierten medizinischen Bildverwaltungsprogrammen, die von vielen Drittherstellern erhältlich sind, anzeigen und bearbeiten.

Anzeige von Videos auf Ihrem Computer

MVR / MVR Pro nimmt HD-Videos im H.264-Format oder HEVC Format (=H.265) auf, die auch als MPEG-4 oder MP4 bezeichnet werden. Diese weit verbreiteten Formate eignen sich ideal für medizinische Anwendungen, weil sie Videos von höchster Qualität bei kompakter Dateigröße ermöglichen. Neue Windows- und Mac-Computer verfügen über integrierte Anzeigeprogramme, die automatisch geöffnet werden, wenn Sie auf eine Videodatei doppelklicken. Einige ältere Computer jedoch benötigen gegebenenfalls zusätzliche Software, um H.264 / HEVC Videos abzuspielen. Bei Windows XP- und Vista-Computern, beispielsweise, kann die Wiedergabe durch die Installation eines einfachen Zusatzprogramms im Windows Media Player ermöglicht werden. Für Informationen darüber, wie Sie dieses Zusatzprogramm installieren können, besuchen Sie bitte medicapture.com/support.on how to install this "add-on", please visit medicapture.com/support.

Weitere Funktionen

Aufnehmen von Bildern während der Videoaufnahme

Während ein Video aufgenommen wird, können Sie auch Einzelbilder aufnehmen; drücken Sie einfach wie gewohnt die Taste „Bildaufnahme“ (Capture Photo).

Erstellen von Markierungen (tags) in Video-Dateien

Tags sind hilfreiche Markierungen in Ihrer Video-Datei, um wichtige Ereignisse aufzufinden. Markierungen werden erstellt falls:

- Das Video während der Aufnahme angehalten wurde (Pause)
- Ein Einzelbild während der Videoaufnahme aufgenommen wurde
- Das Videosignal seine Synchronisierung kürzer als 10 Sekunden verloren hatte (sehr wahrscheinlich ausgelöst durch ein beschädigtes Kabel)

MediCapture Automatische Video-Reparatur-Funktion (Automatic Video Repair Function)

USB-Speicher dürfen während der Aufnahme nicht abgezogen werden! Wenn ein USB-Speicher während der Aufnahme entfernt wird, entstehen beschädigte Dateien.

Das Ausschalten des MVR / MVR Pro oder der Verlust der Betriebsspannung während einer aktiven Aufnahme erzeugt ebenfalls beschädigte Dateien.

MVR / MVR Pro verfügt über eine automatische Video-Reparatur-Funktion. Sobald Sie einen USB-Speicher mit einem beschädigten Video einstecken, erkennt dies MVR / MVR Pro und repariert die Datei. Eine Nachricht über den erfolgreichen Abschluss erscheint auf dem Monitor.

MVR / MVR Pro untersucht ebenfalls den internen Speicher nach beschädigten Videodateien und repariert diese automatisch.

Hinweis: Die automatische Video-Reparatur funktioniert bei externen USB-Festplatten nur, wenn diese im Format FAT32 oder NTFS formatiert sind. USB-Festplatten im Format exFAT werden für die automatische Video-Reparatur nicht unterstützt.

Fußschalter und Kamera-Auslöser

Ein standardmäßiger Fußschalter- / Kameraauslöseranschluss befinden sich auf der Rückseite. Er dient dem gleichen Zweck wie die entsprechenden Taste „Bildaufnahme“ (Capture Photo) auf der Vorderseite. Beachten Sie, dass die Fußschalter- / Auslöseranschlüsse auf einen einfachen „geschlossenen Kontakt“ ansprechen; sie sind nicht „programmierbar“.

Hinweis: Zur Verwendung von zwei Fernsteuerkabeln Ihrer Bildquelle (Bildaufnahme + Videoaufnahme) muss ein passender Adapter am Remote-Anschluss des MVR / MVR Pro angeschlossen werden.

Informations-Seite / System Settings



Ein Info-Symbol ist im Life-Betrachtungs Modus dargestellt. Wenn Sie einen Touchscreen-Monitor oder

eine USB-Maus benutzen, können Sie das Symbol anklicken, um auf die INFORMATION-Seite zu gelangen.

[USB Tastatur: "I" hat die gleiche Funktion.]

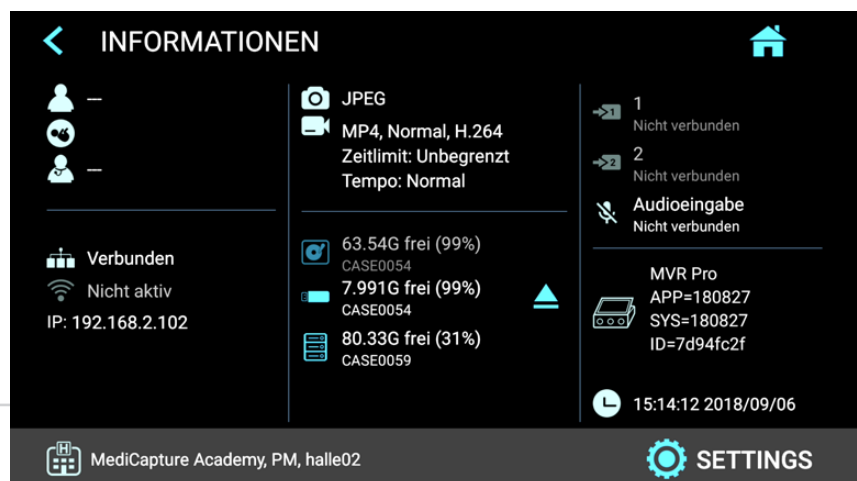
Die INFORMATION-Seite gewährt einen Überblick über relevante Parameter und den Zugang zu den System-Einstellungen (SETTINGS).

Hinweis:



Das Symbol für SETTINGS wird nur dann dargestellt, wenn keine

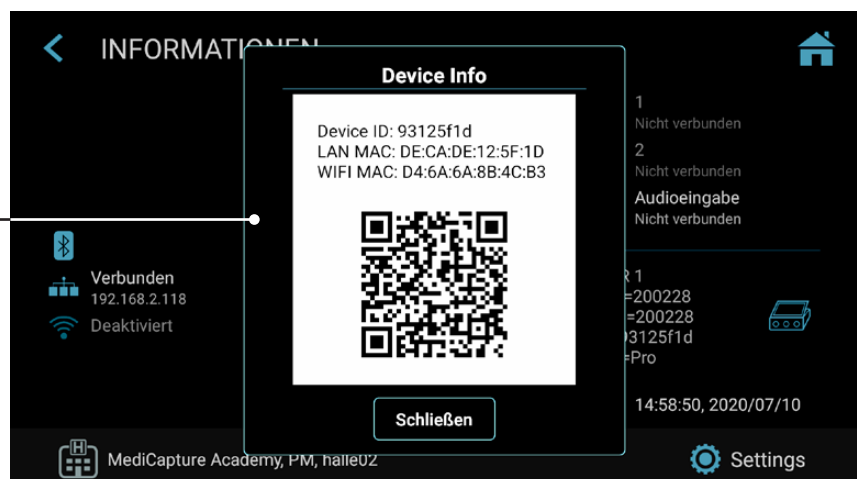
Aufnahme-Studie aktiv ist. Sobald Sie eine Studie gestartet haben, können System-Einstellungen nicht verändert werden. Falls Sie Zugang zu den System-Einstellungen benötigen, müssen Sie die aktive Studie zunächst beenden. Danach öffnen Sie die INFORMATION-Seite und tippen auf SETTINGS.



Device Info: Device ID / LAN MAC Adresse / QR code

Sie finden die Device ID und die LAN MAC Adresse, wenn Sie auf das Geräte-Symbol tippen.

Die Device-Info beinhaltet ebenfalls einen QR-Code zum scannen.



Einstellungen (SETTINGS für Administratoren)



Sie finden alle MVR / MVR Pro Einstellungs-Parameter in Settings.

Hinweis: Advanced Settings sowie optionale Netzwerk-Einstellungen sollten ausschließlich durch technisches Personal oder IT-Administratoren vorgenommen werden.

SETTINGS sind ausschließlich in englischer Sprache verfügbar.

Advanced Settings können durch ein Passwort geschützt werden. Sie können Ihr eigenes Passwort erstellen.

Menüaufbau der Settings

Video/Audio

- Video Input
 - Renaming Video Input 1 and Video Input 2
 - Picture in Picture
 - Stamp function in pictures and videos
 - Parallel recording
- Recording Quality
 - Quality
 - Codec selection
- Recording Options
 - Video Time Limit
 - Time Lapse Speed
 - Pause Function
 - Pre-Recording
- Photo Settings
 - Image Format
 - Freeze on capture
- Audio Input
 - Audio activation
 - Microphone selection (voice source) Bluetooth / Wired headset microphone / USB microphone

System

- Patient Info
 - Patient Info selection (Off / Manual / CSV)
 - Location input (Hospital / Department / Location / Device title)

- Printer
 - Printer Selection
 - Number of copies
- Display (MVR Pro only)
 - Brightness
- Date and Time
 - Time zone selection
 - Date
 - Time
- Language
 - User Interface language selection

Archive

- Storage
 - Activation of USB / Internal / Network
 - Resolution limits
- Report Settings
 - Header image import
 - Page layout
 - Page size
 - Auto print report (activation)

Advanced

(can be password protected)

- Connections-
 - Network
 - Auto IP / Manual IP selection
 - Manual IP setup
 - WiFi
 - Enabeling WiFi
 - Search and connect to available WiFi

- Bluetooth
 - Activate Bluetooth and search for available devices
- Network Storage
 - Server Properties
 - Video resolution limit to network (preset for administrator)
 - Find server
 - Connection test
- Remote App
 - Analytics
- Remote Access
 - MVR IP address info
 - Remote access activation
 - Remote password configuration
 - Local storage. Enable local storage on remote device (MVR Remote App)
- Update & Default
 - Update firmware
 - Format USB storage
 - Reset settings to default
 - Reset device to factory default
- User accounts
 - User account activation
 - User account setup
- Activation keys
 - 4K recording
- Audit Trail
 - Review log files
 - Filter log files
 - Copy to USB
 - Delete log files

Sperren / Schützen der Advanced Settings

➤ Settings ➤ Advanced

Wir empfehlen Administratoren die Sektion Advanced Settings mit einem Passwort zu sichern.

Die Vorteile:

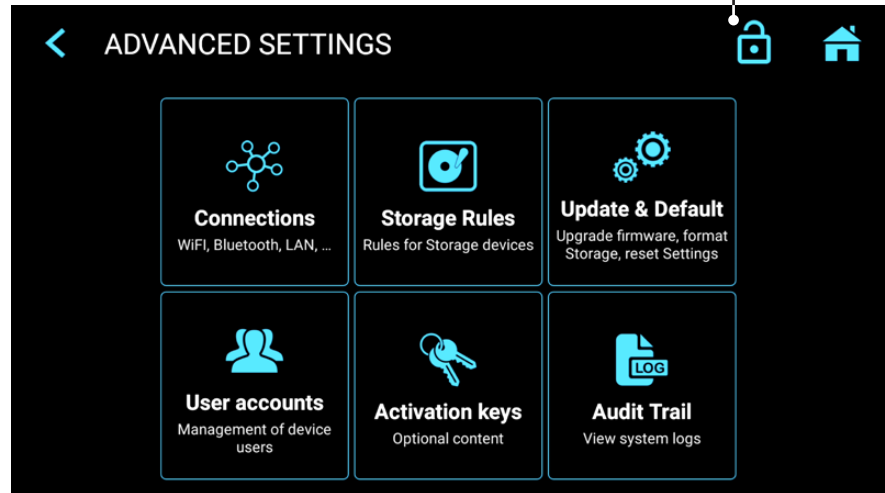
- Kein Anwender hat Zugang zu den Advanced Settings
- Der Administrator kann den Zugang "EINLOGGEN" für Anwender-Accounts jederzeit benutzen (siehe nächster Abschnitt). Er benötigt hierzu lediglich das Passwort der Advanced Settings (nur sein Passwort, keinen Benutzernamen). Die Advanced Settings werden dann geöffnet. Dem Administrator ist es somit möglich, Anwender Accounts zu löschen, falls Informationen zu einem Anwender-Account verloren gegangen sind.



Gesichert
(locked)



Ungesichert
(offen)

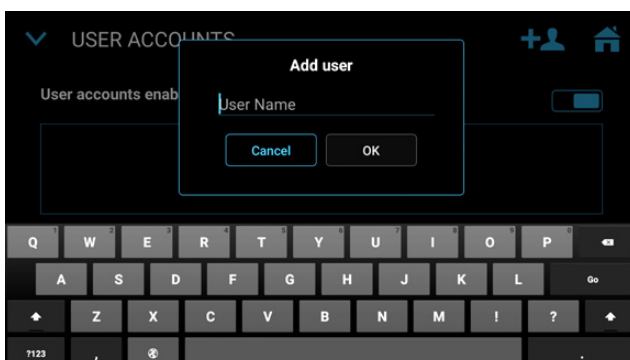
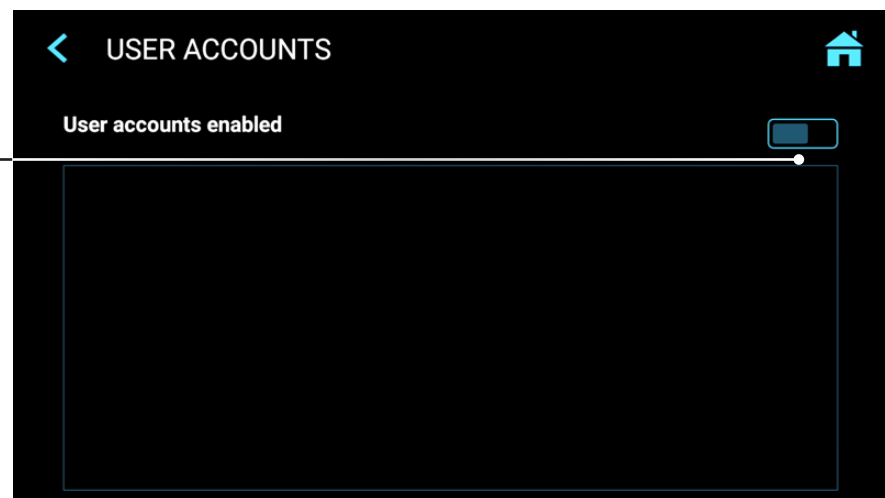


Anwender Accounts als Sicherheits-Schutz

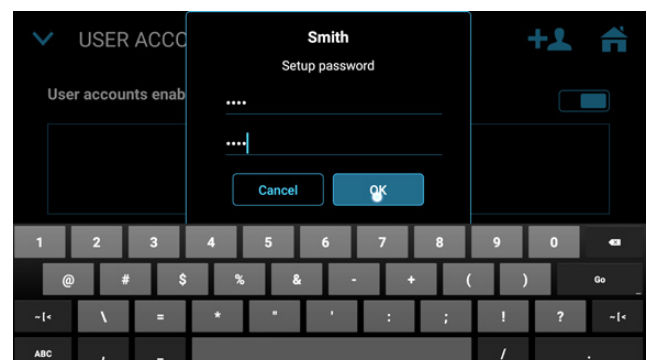
➤ Settings ➤ Advanced ➤ User Accounts

Zum erweiterten Schutz des Gerätes und zu Schutz der aufgenommenen Daten, kann MVR / MVR Pro mit Anwender-Accounts gesperrt werden.

Anwender Account aktivieren und Anwender hinzufügen



Benutzername



Passwort für diesen Account

Bitte beachten:

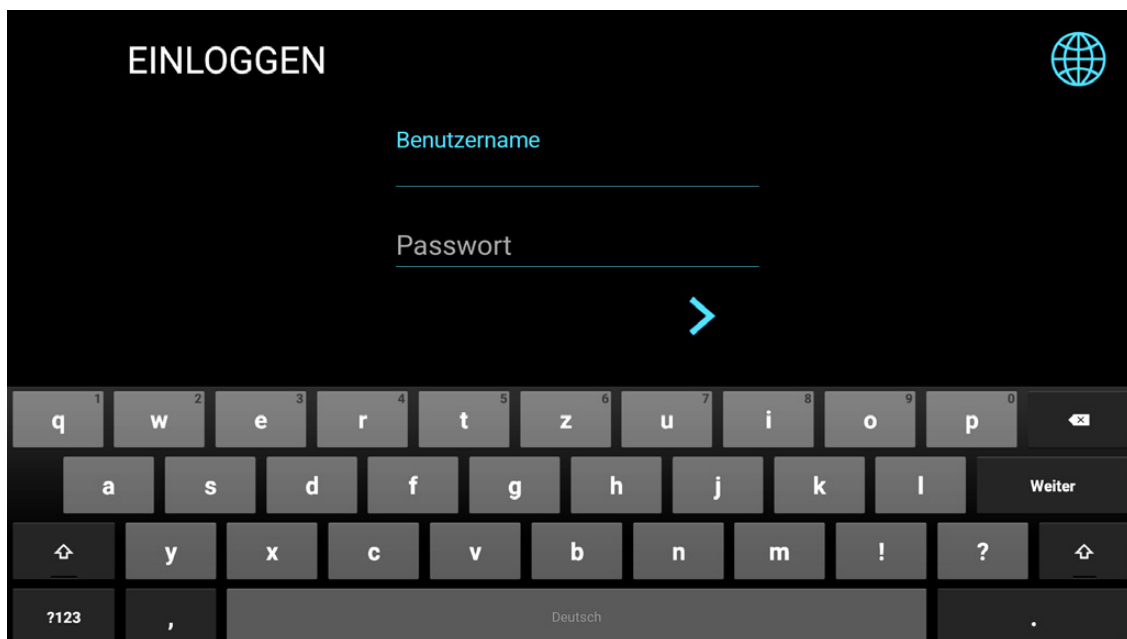
Sobald Anwender Accounts angelegt sind, müssen Sie die Benutzernamen und die Passwörter kennen, um sich einzuloggen und MVR / MVR Pro bedienen zu können.

MediCapture hat keinen Zugang zu diesen Informationen, deshalb existiert auch keine „Master Passwort“.

Falls Sie die Anwender-Account Anmelde-Informationen nicht mehr kennen, muss MVR / MVR Pro komplett auf Werkseinstellungen zurückgesetzt werden (factory default settings). Alle erzielten Daten können dabei verloren gehen.

Anwender Anmeldung mit Benutzername und Passwort

Hinweis: Im Fall, dass Anwender-Account Informationen nicht mehr verfügbar sind, kann sich der Administrator dennoch mit dem seinem Passwort anmelden, wenn ein solches zum Schutz der Advanced Settings angelegt wurde.



Besondere Video Input Settings

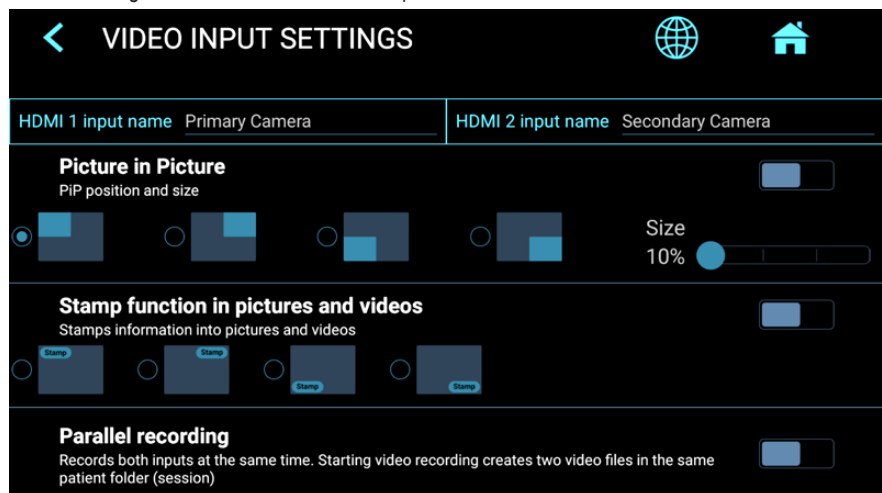
► Settings ► Video/Audio ► Video Input

Picture-in-Picture Aufnahmen (PIP)

Wenn Sie mehrere Signalquellen verwenden (Multi-Input), können Sie bei MVR / MVR Pro Picture-in-Picture Aufnahmen erstellen.

Input 2 wird als kleines Fenster in Input 1 dargestellt. Exakt diese Darstellung wird als ein Bild oder ein Video in Ihrer Patientenstudie aufgezeichnet.

Sie können die Größe und die Position des PIP-Fensters einstellen.



Parallel-Aufnahmen

Wenn Sie mehrere Signalquellen verwenden (Multi-Input), können Sie bei MVR / MVR Pro Parallel-Aufnahmen (Parallel Recording) einstellen.

- Beide Inputs, Input 1 und Input 2 werden gleichzeitig aufgezeichnet, sobald Sie die Aufnahme starten. Dies erzeugt zwei unabhängige Einzelbilder oder zwei Videodateien in Ihrer Patientenstudie.
- Sie können nur einen Input im Live-Bildschirm betrachten, der zweite Input wird ebenfalls aufgezeichnet.

Hinweis: Sie können nur eine Option für besondere Video Input Settings auswählen: Entweder PIP- oder Parallel-Aufnahmen. Beide Funktionen sind auf 1080p60 an beiden Signaleingängen limitiert. Falls eine 4K-Kamera an Input 1 angeschlossen ist, können Sie diese Optionen nicht nutzen.

Aufnahme-Optionen

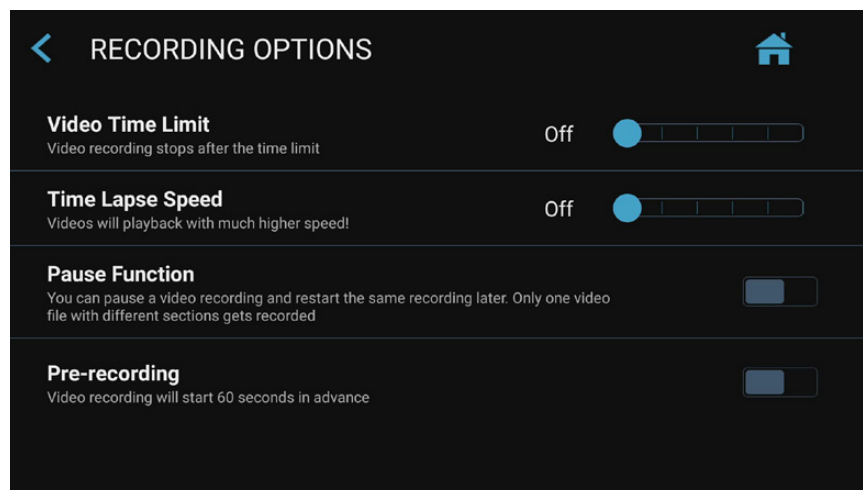
► Settings ► Video/Audio ► Recording Options

Video Zeit-Limit (Video Time Limit)

Erlaubt eine zeitliche Beschränkung Ihrer Videoaufnahmen. Sie können beispielsweise ein Zeit-Limit von 5 Minuten einstellen.

Zeitrafferaufnahmen (Time Lapse)

Zeitrafferaufnahmen sind eine Option, um Speicherplatz auf Ihren Speichermedien einzusparen. Die Option ist zur Dokumentation kompletter, langer Operationen oder Prozesse nützlich, die sich über einen sehr langen Zeitraum erstrecken. Sie können später mit der Editierfunktion des Archives Schnapsschüsse des aufgenommenen Videos erstellen, um wichtige Ereignisse als neues Einzelbild abzuspeichern.



Bitte beachten: Zeitraffer-Videos werden (abhängig von der Zeitraffer-Geschwindigkeit) in viel kürzerer Zeit abgespielt. Verwenden sie keine Zeitraffer-Aufnahmen, wenn Ihre Anforderung an die Video-Dokumentation das Abspielen in Echtzeit ist.

Sie können die Geschwindigkeit (=Faktor) für Zeitrafferaufnahmen einstellen, indem Sie den Schieberegler bewegen.

Beispiel: x60 wird das Abspielen eines Videos um das 60-fache beschleunigen (eine aufgezeichnete Stunde wird in einer Minute abgespielt).

Funktion Pause

Sie können die optionale Funktion Pause aktivieren.

Upgrades / Activation keys

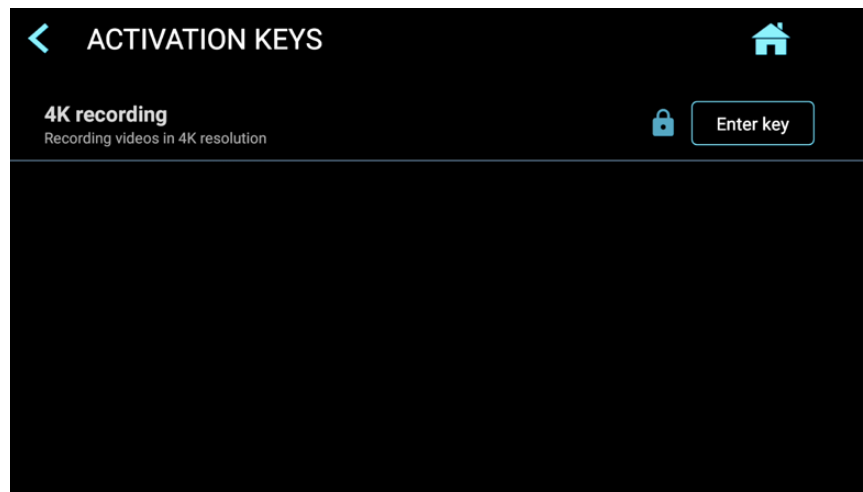
➤ Settings ➤ Advanced ➤ Activation keys

Freischaltung für 4K Aufnahmen (4K Recording Upgrade)

Durch eine Freischaltung (upgrade) kann MVR / MVR Pro in einer höheren Aufnahme 2160p aufzeichnen. Ihre Kamera sollte ein HDMI-Signal mit der Auflösung 2160p30 liefern.

Falls Ihre Kamera ein 4x 3G-SDI im Format Quad-Split (=Square Division) oder 2-Sample Interleave liefert, wird MediCapture's Zusatzgerät MVC Pro HDMI to SDI Ihre SDI-Signale in HDMI umwandeln.

Bitte geben Sie den 8-stelligen Aktivierungs-Schlüssel (aktivation key) ein. Der Schlüssel ist Geräte-spezifisch für Ihr Gerät erstellt und kann bei keinem anderen Gerät benutzt werden.



Für Bestellinformationen des 4K Aktivierungs-Schlüssels zu MVR / MVR Pro kontaktieren Sie bitte MediCapture. Die einmalige Geräte-ID (Device ID) muss dazu übermittelt werden (siehe Informations-Seite)

FCC compliance information

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following to conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This product does not contain any user serviceable components. Any unauthorized product changes or modifications will invalidate warranty and all applicable regulatory certification and approvals, including authority to operate this device.

FCC Part 15 Digital Emissions Compliance

We, **MediCapture® Inc.**, 2250 Hickory Road, Suite 200, Plymouth Meeting, PA 19462 USA, Phone +1 610-238-0700 declare under our sole responsibility that the product **MVR / MVR Pro** complies with Part 15 Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

WARNING: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates and radiates radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications.

However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

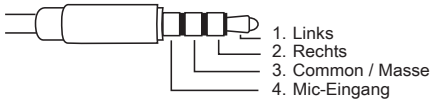
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from the one the receiver is connected to.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Operations in the 5.15-5.25GHz band are restricted to indoor usage only.

Radiation Exposure Statement

The product complies with the FCC portable RF exposure limit set forth for an uncontrolled environment and are safe for intended operation as described in this manual. The further RF exposure reduction can be achieved if the product can be kept as far as possible from the user body or set the device to lower output power if such function is available.

Anhang A: MVR/MVR Pro Spezifikationen

Funktion	Speichert Videos und Bilder in hoher Auflösung von medizinischen Videoquellen auf USB-Speicher, den internen Speicher oder Netzwerk-Speichermedien.
Gehäuse	Edelstahl Metall-Gehäuse, Kupfer Metall-Basis
Tasten	Edelstahl, wassergeschützt
Video-Anschlüsse (Akzeptierte Input Signale)	Input 1 (4K /UHD): HDMI (DVI mit Adapter) 4096x2160p24 (4K2K), 3840x2160p30/25 (UHD "4K"), 1920x1200p60 (WUXGA), 1920x1080p60/50/30/25 (Full HD), 1080x720p60/50 (HD), 1280x1024p60/50 (SXGA), 1024x768p60/50 (XGA), 800x600p50 (SVGA), 640x400p60 (VGA) – keine Interlace-Signale an Input 1 Input 2 (HD): HDMI (DVI mit Adapter) 1920x1200p60 (WUXGA), 1920x1080p60/p50/i60/i50/p30/p25 (Full HD), 1080x720p60/50(HD), 1280x1024p60/50 (SXGA), 1024x768p60/50 (XGA), 800x600p50 (SVGA) <i>* Für die Aufzeichnung von 4K-Eingangssignalen in 4K-Auflösung muss "4K recording" aktiviert werden. Andernfalls werden 4K-Eingangssignale in HD aufgezeichnet.</i>
Video Output	HDMI (DVI mit Adapter) 3840x2160p60/50/30/25 (UHD "4K"), 1920x1080p60/50/30/25 (Full HD)
Aufnahme-Auflösung	3840x2160*, 1920x1080, 1280x1024, 1280x720, 1024x768 <i>* Für die Aufzeichnung von 4K-Eingangssignalen in 4K-Auflösung muss "4K recording" aktiviert werden. Andernfalls werden 4K-Eingangssignale in HD aufgezeichnet.</i>
Video Aufnahme-Format	MP4: H.264 / HEVC H.265 High Efficiency Video Coding
Video Recording Bitrate	H.264 coding (Adaptive Constant Bitrate): Normal quality: (HD 1080): 16 Mbps, (HD 720): 8 Mbps Super quality: (HD 1080): 32 Mbps, (HD 720): 16 Mbps HEVC coding (Adaptive Constant Bitrate): Normal quality: (HD 1080): 8 Mbps, (HD 720): 4 Mbps Super quality: (HD 1080): 16 Mbps, (HD 720): 8 Mbps
Bild-Format	JPG / PNG
Audio Aufnahme	Bluetooth Mikrofon, Kabel-Headset mit Mikrofon (4 polig), USB Mikrofon
Headset Eingang	PIN-Belegung 
Interner Speicher	High Speed Solid-State Memory 128GB Größerer interner Speicher auf Bestellung.
Externe Speichermedien	USB Speicher (USB-Sticks oder USB-Festplatten) FAT32 / NTFS / exFAT
USB Support	USB3.0, Superspeed, 1 Frontanschluss, 2 Anschlüsse auf Rückseite Maximale Last der rückseitigen USB Anschlüsse: 1A
Remote	3,5mm Klinkenbuchse. Kompatibel mit Standard-Fußschaltern (nicht im Lieferumfang enthalten) und Kameraauslöser (Schließler).
LAN	RJ-45, Ethernet 10BASE-T/100BASE-TX/1000BASE-T
WLAN	Dual-band 2x IEEE802.11a/b/g/n/ac Frequenz-Bänder: 2.412-2.472GHz, 5.18-5.24GHz, 5.26-5.32GHz, 5.5-5.70GHz
Bluetooth	BT4.1+HS, BLE, 2.402-2.480GHz

Abmessungen / Gewicht	MVR Pro mit Touchscreen-Monitor: Abmessungen (BxTxH): 173 x 153 x 50mm (ohne montierte Antenne), Gewicht: 1,28kg MVR ohne Touchscreen-Monitor: Abmessungen (BxTxH): 160 x 150 x 40mm (ohne montierte Antenne), Gewicht: 1,00kg
Umgebungsbedingungen:	Betriebstemperatur: -20° bis +40°C, Luftdruck: 700 bis 1060hPa, Luftfeuchtigkeit: 30 bis 75% (nicht kondensierend), Lager- und Transportbedingungen: Umgebungstemperatur: -40°C bis + 85°C, Luftdruck: 700 bis 1060hPa, Luftfeuchtigkeit: 0 bis 93% (nicht kondensierend)
Schutz gegen Eindringen von Flüssigkeiten:	IP20 (= nicht geschützt)
Schutzgrad bei Anwendung in Gegenwart von brennbaren Gemischen:	Gerät ist nicht explosionsgeschützt (Gerät nicht in zündfähiger Atmosphäre betreiben)
Netzversorgung	AC 100-240V, 0,4-0,2A, 50/60Hz, 3-polige AC Buchse.
Sicherung	T1AH, 250V
Lieferumfang	MVR / MVR Pro, USB Speicher, HDMI-Kabel, Wi-Fi / BT-Antenne, HDMI zu DVI Adapter, Split Adapter-Kabel für Remote, Netzkabel, IR Fernbedienung, GummifüÙe (4 Stück), Benutzerhandbuch (Englisch)

Zertifikate	EN 60601-1:2006 + A1:2013 + A12:2014, EN 60601-1-2:2015, EN 60601-1-6:2010+A1:2015, EN 50581:2012
Klassifizierung	Produkt der Klasse 1 / Betriebsart: Dauerbetrieb Kein AP/AG - Kein Anwendungsteil.

Hinweis: Diese Angaben können ohne Vorankündigung geändert werden.

	EU-Medizinprodukteverordnung 2017/745 (Medical Device Regulation 2017/745)
	Medical Devices Directive 93/42/EEC Grundlegende Anforderungen der Radio Equipment Directive (RED) 2014/53/EU
	Medizinisches Gerät entspricht im Hinblick auf Stromschlag, Brand und mechanischen Gefahren den Normen IEC 60601-1, ANSI/AAMI ES 60601-1 (2005) + AMD (2012) and CAN/CSA-C22.2 No. 60601-1 (2014)
	Dieses Gerät erfüllt die FCC Teil 15, Class B der FCC Emissions-Bestimmungen. FCC ID: 2AFDI-ITCNFA324 IC: 9049A-ITCNFA324
	WEEE konform RoHS konform

Anhang B: Eingeschränkte Garantie von Mediacapture

MediCapture Inc. („MediCapture“) gewährleistet für ein (1) Jahr, dass das (die) nachstehend aufgeführte(n) Produkt(e) frei von Material- und Verarbeitungsfehlern sind. Sollte eine Reparatur, die unter den Garantieanspruch fällt, notwendig sein, wird die Garantiezeit um die Anzahl an Tagen, die für die Wiederherstellung des normalen Betriebes und die Rücksendung des Produktes (der Produkte) benötigt werden, verlängert.

MediCapture MVR / MVR Pro medizinisches Bildaufnahmegerät

Garantiebedingungen

Wenn in dem Jahr, direkt nach Kaufdatum, ein Produkt, das durch diese Garantie abgedeckt ist, einen Material- oder Verarbeitungsfehler aufweist, wird MediCapture (oder eine von MediCapture autorisierte Serviceeinrichtung) den ursprünglichen Betriebszustand des Produktes wiederherstellen, ohne Ersatzteile oder Arbeit in Rechnung zu stellen. Hinweis: MediCapture behält sich das Recht vor, generalüberholte Unterbaugruppen als unter die Garantie fallende Ersatzteile zu benutzen.

Diese Garantie trifft nur auf solche Produkte zu, die von einem von MediCapture für den Verkauf solcher Produkte autorisierten Wiederverkäufer verkauft wurden und einen Garantieanspruch, der nur durch den Erstkäufer durchsetzbar ist.

DIESE GARANTIE GILT NUR IN DEN FÜNFZIG (50) STAATEN DER USA UND DEM DISTRICT OF COLUMBIA. SIE GILT NICHT IN DEN BESITZUNGEN ODER TERRITORIEN DER USA ODER ANDEREN LÄNDERN. HIERBEI HANDELT ES SICH UM DIE EINZIGE AUSDRÜCKLICHE GARANTIE, DIE MEDICAPTURE IN BEZUG AUF DAS (DIE) OBEN AUFGEFÜHRTE(N) PRODUKT(E) GIBT. ALLE STILLSCHWEIGEND MIT EINGESCHLOSSENEN GEWÄHRLEISTUNGEN FÜR DIESE PRODUKTE BESCHRÄNKEN SICH AUF DAUER DER AUSDRÜCKLICHEN GARANTIE. MEDICAPTURE KANN NICHT FÜR EINNAHME- ODER UMSATZVERLUSTE, UNGELEGENHEIT, AUSGABEN FÜR ERSATZAUSRÜSTUNG ODER -DIENSTLEISTUNGEN, LAGERGEBÜHREN, DATENVERLUST ODER -KORRUPTION ODER ALLE ANDEREN SPEZIELLEN, MITTELBAREN ODER FOLGESCHÄDEN HAFTBAR GEMACHT WERDEN, DIE DURCH DIE BENUTZUNG ODER DEN MISSBRAUCH ODER UNFÄHIGKEIT DER NUTZUNG DES (DER) OBEN AUFGEFÜHRTEN PRODUKTES (PRODUKTE) ENTSTEHEN, UNABHÄNGIG VON DEM RECHTSGRUND AUF DEM DER ANSPRUCH BASIERT, AUCH WENN MEDICAPTURE AUF DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER SCHADENSERSATZFORDERUNGEN HINGEWIESEN WURDE. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN SOLLEN DIE SCHADENSERSATZFORDERUNGEN JEDLICHER ART GEGEN MEDICAPTURE HÖHER ALS DER KAUFPREIS DES (DER) OBENSTEHENDEN PRODUKTES (PRODUKTE) SEIN UND DEN ANGEBLICHEN SCHADEN VORSÄTZLICH HERBEIFÜHREN. OHNE DAS VORANGEHENDE EINZUSCHRÄNKEN, ÜBERNEHMEN SIE ALLE RISIKEN UND DIE HAFTUNG FÜR VERLUSTE, SCHÄDEN AN ODER VERLETZUNG VON IHNEN UND IHREM EIGENTUM SOWIE DRITTEN UND DEREN EIGENTUM, DIE DURCH DIE BENUTZUNG ODER DEN MISSBRAUCH ODER UNFÄHIGKEIT DER NUTZUNG DES (DER) OBEN AUFGEFÜHRTEN PRODUKTES (PRODUKTE) ENTSTEHEN, DIE NICHT DIREKT DURCH DIE FAHRLÄSSIGKEIT VON MEDICAPTURE VERURSACHT WURDEN (EINIGE STAATEN ERLAUBEN KEINE BESCHRÄNKUNGEN AUF DIE GÜLTIGKEITSDAUER EINES STILLSCHWEIGEND MIT EINGESCHLOSSENEN GARANTIEANSPRUCHS ODER UNTERSAGEN DEN AUSSCHLUSS ODER DIE BEGRENZUNG VON MITTELBAREN ODER FOLGESCHÄDEN. DER OBENSTEHENDE AUSSCHLUSS ODER DIE BEGRENZUNG TRIFFT ALSO UNTER UMSTÄNDEN NICHT AUF SIE ZU).

Diese Garantie gibt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Möglicherweise stehen Ihnen auch andere Rechte zu, die von Staat zu Staat unterschiedlich sind. In dem Fall, dass sich Bestimmungen dieser Garantie als nicht anwendbar erweisen, bleibt die Anwendbarkeit aller übrigen Bestimmungen unberührt.

Verantwortung des Betreibers

- Lesen Sie das Benutzerhandbuch vollständig durch.
- Eine Garantierregistrierung ist nicht erforderlich. Sollte aber eine Reparatur, die unter den Garantieanspruch fällt, notwendig werden, müssen Sie in der Lage sein, einen Beleg des Kaufdatums sowie der Identität des Verkäufers, der den Verkauf getätigt hat (entweder MediCapture oder ein autorisierter Wiederverkäufer), vorzulegen. Bitte bewahren Sie Ihre Quittung und/oder Rechnung auf.
- Achten Sie darauf, dass der Kaufbeleg, den Sie aufbewahren, die Seriennummer enthält und dass sie mit der Nummer auf dem von Ihnen erworbenen Gerät übereinstimmt.
- Abhängig davon, wo Sie Ihr Gerät erworben haben, benachrichtigen Sie entweder MediCapture oder einen autorisierten Wiederverkäufer umgehend, sobald Sie eine Funktionsstörung bemerken.
- Falls eine Wartung erforderlich ist, senden Sie das Produkt an ein von MediCapture autorisiertes Servicezentrum zurück. Alle Lieferungen müssen im VORAUS BEZAHLT sein. Lieferungen per NACHNAHME werden nicht angenommen. Produkte, die von MediCapture oder einem autorisierten Servicezentrum unter Garantie repariert wurden, werden als BEREITS BEZAHLT an den Absender zurückgesendet.
- Produkte, die zur Reparatur (unter oder außerhalb der Garantie) eingeschickt werden, MÜSSEN eine von MediCapture oder einem autorisierten Servicezentrum vergebene Autorisierungsnummer (RMA) für die Rücksendung haben.

Ausnahmen

- Der Erwerb des oben aufgeführten Produktes von Wiederverkäufern, die nicht von MediCapture dazu autorisiert wurden, das Produkt zu verkaufen.
- Eine Veränderung oder ein Entfernen des Markenzeichens, des Namens, der Kennnummer oder Seriennummer von den Produkten.
- Die Verwendung von Ersatzteilen oder Zubehör (mit Ausnahme der von MediCapture verkauften), die die Produkte beschädigen.
- Produktversagen, das auf Folgendes zurückzuführen ist: Nachlässigkeit, Missbrauch, Zweckentfremdung, Modifizierung oder Unfallschaden.